[redacted]

Décoration intérieure • Home staging
Lyne Lavoie
STORES ET TOILES
Estimation et installation GRATUITES
Habillage de fenêtre et de lit
Service de rembourrage
Coloration
819 424-3903

Investissements & Assurances
Question de Finance inc.
www.questiondefinance.com
Cabinet de Services Financiers
En vouloir plus pour votre argent... 1-888-625-1477

SAINT-DONAT • 18 NOVEMBRE 2010 • VOLUME 38 • N° 11 • 28 pages • Nouvelles de Saint-Donat, NDM, Entrelacs, Chertsey et régions

55¢

Le Journal Altitude 1350

No convention 40012824
No PAP 8892

V•A•R•I•É•T•É•S SAINT•DONAT
Tout... au ♡ du village
SPÉCIAL DU MOIS
14,99$
Tournesol noir
18 kg

Saint-Donat

Trois Donatiens décorés pour acte de civisme

La cérémonie annuelle *Hommage au civisme* a lieu à Québec le lundi 22 novembre 2010 dans la salle du Conseil législatif de l'hôtel du gouvernement à laquelle le ministre de la Justice et Procureur général, M. Jean-Marc Fournier, remet des décorations et des distinctions attribuées aux personnes ayant accompli un acte de civisme exceptionnel au cours de l'année 2009. Trois Donatiens, employés de la municipalité de Saint-Donat, ont été honorés à cette occasion pour avoir accompli un tel acte de civisme le 5 octobre dernier dans les eaux glacées du lac Archambault lors du sauvetage d'une femme qui s'y était jetée dans un geste de désespoir. On reconnaît ici, dans l'ordre, Sylvain Comeau, Victor Charette et Guy Belhumeur.

Photo ALTITUDE

La SQ met en place un service de surveillance récréotouristique sur l'ensemble du territoire

par Jean Lafortune

La grande vocation récréotouristique des régions Laurentides et Lanaudière a amené la Sûreté du Québec à créer une unité de soutien multidisciplinaire récréotouristique avec siège à Saint-Donat.

Cette unité, créée au début de 2009, a pour mandat de supporter les MRC dans les sentiers et sur les plans d'eau, de donner du soutien aux postes en matière de sécurité routière ainsi que de répondre aux priorités régionales et locales. Elle

suite en page 5

Desrosiers Ford
Ste-Agathe · Lachute · Mont-Tremblant
KIA Desrosiers
Sainte-Agathe-des-Monts
1-800-567-6702

Optique Expert du nord
Examen de la vue · Verres de contact · Lunettes
Saint-Donat
508, rue Principale 819-424-3181
Pour les plus beaux yeux en ville

Lebeau Vitres d'autos
TRAITEMENT À L'HUILE
• DE QUALITÉ SUPÉRIEURE
• NE COULE PAS
• NE POLLUE PAS
• NE TACHE PAS
À PARTIR DE 69,95$
1061, Principale, Ste-Agathe-des-Monts 1-800-263-2710 326-2882

Bonne route
HONDA de Sainte-Agathe
ÉCONOMISEZ !
CR-V LX 2WD 2008
358$
0$ COMPTANT
0$ TRANSPORT ET PRÉPARATION
0,9%
OBTENEZ UNE CARTE CADEAU DE 1 000$

HONDA DE SAINTE-AGATHE
1717, route 117, Ste-Agathe-des-Monts
819.326.1717 1.877.326.1717
HONDA

OPINION du lecteur

La cruauté envers les animaux

Lundi 11 octobre 2010, à 10h50, une Toyota Corolla de couleur vert pâle, de modèle récent, conduite par une dame d'un certain âge, stationne son véhicule face au 2840, route 125 Nord, à Saint-Donat.

Cette personne descend de son véhicule, ouvre la portière et sort un chien. Par la suite, elle s'empresse de reprendre son véhicule et de déguerpir en vitesse, abandonnant la pauvre bête sur la route. Vous avez été vue, ma «chère dame», de votre geste insensé. Il aurait été plus facile de le remettre à la S.P.C.M.

Durant la veillées froide, la pauvre bête se réfugia chez un résidant du lac Provost, et il lui donna à boire et à manger et la mit à l'abri à la chaleur pour la nuit. Le lendemain matin, la S.P.C.M. est venue la cueillir, après avoir confirmé que le chien était en parfaite santé et qu'ils feraient leur possible pour lui trouver un nouveau foyer.

J'espère, «chère madame», que vous regrettez votre geste et qu'à l'avenir, vous ne recommencerez pas votre manège.

P.S.: C'est fréquent l'abandon d'animaux dans notre secteur.

Robert Lambert, Saint-Donat (ami des animaux)

Collecte de sang réussie

Le vendredi 8 octobre, la municipalité de Saint-Donat tenait sa collecte de sang à la salle jules-St-Georges.

Nous avons sauvé des vies, et c'est grâce à vous, chers donneurs, qui n'en manquent pas une, en plus de prendre de votre temps pour venir faire un don de vie. Comme toujours, nous avons passé une journée des plus bénéfiques auprès de l'équipe d'Héma Québec.

Une journée pleine de surprise. Nous avons reçu des gens qui, pour la première fois, sont venus faire un don de sang. Parmi ces nouveaux donneurs, nous aimerions mentionner la présence des pompiers de Notre-Dame-de-la-Merci ainsi que des pompiers de Saint-Donat. Bravo.

Merci à M. Léo Morin, de Notre-Dame-de-la-Merci, pour son implication auprès de notre cause. Un gros merci à M. Guillaume St-Amour et Marie-Ève, de la Boulangerie St-Donat, qui fournit généreusement ces bons longuets qui, en passant, font qu'on ne peut plus s'en passer. Merci beaucoup.

Micheline Lalonde, Paulette Régimbald, Pauline Bouchard.

Lettre de remerciements et d'information à nos bienfaiteurs

Très chers amis d'Haïti,

Le Seigneur dans son amour place des amis et bienfaiteurs sur notre chemin et grâce à leur générosité et leur sens de l'humanisme, nous réalisons beaucoup de choses dans la paroisse. Merci à vous et à tous ceux qui nous aident, connus et inconnus. Tous ceux qui viennent ici à Bombardopolis sont dans l'admiration de tout ce qui se réalise grâce aux dons généreux de chacun de vous.

Après le séisme, nos écoles ont accueilli et nourri plus de 100 enfants supplémentaires venus de Port-au Prince et d'ailleurs; c'est en plus des 1 300 écoliers qui reçoivent un repas chaud et parfois deux dans toutes nos écoles. La fin de semaine, on donne un sachet de nourriture aux enfants pour qu'on ait la certitude que même s'ils ne sont pas en classe, ils aient de quoi manger. Cette année, nous avons ouvert une classe de 7e année fondamentale. Depuis le mois de mai, dans le but d'aider les femmes, nous avons ouvert un Centre professionnel où on enseigne la couture, la broderie, le tricot et en octobre nous comptons ajouter une salle informatique, une salle d'électricité et de plomberie pour les jeunes. Tout ceci grâce à vos dons et ceux de certains autres amis... mille mercis!

Nos remerciements vont aussi à tous ceux qui parrainent un enfant ou un séminariste car on dit: «Tant vaut l'école tant vaut la société.» Vous aidez les enfants à aller à l'école et les séminaristes à poursuivre leurs études. Que Dieu vous donne au centuple tout ce que vous faites pour nous.

Nous avons non seulement distribué de la nourriture aux gens qui venaient de Port-au-Prince, mais aussi nous les avons assistés économiquement, envoyé des gens blessés à l'hôpital, etc... et très bientôt, nous allons aider 50 familles venues de Port-au- Prince après le séisme pour la construction d'une petite maison (projet qui va commencer après la fête patronale le 4 octobre).

Avec le Comité Caritas, nous supervisons deux petites boulangeries et un petit poste d'essence qui marchent à merveille! (Merci à grand-mère Annette, Mme Françoise Nadon, M.Racicot et amis, à nos amis de Mont-Laurier, à M.Barbeau et aux gens de Prince-Albert).

Nous avons timidement commencé un poulailler qui aiderait les gens à avoir des œufs; nous avons 20 groupes de femmes dans la Caritas paroissiale (micro-entreprises) et ce sont les femmes qui sont les véritables bénéficiaires de ces activités.

Enfin un merci à chacun de vous: Grand-mére Annette et Saint-Donat, M.Racicot et amis, gens de Mont-Laurier, M.Barbeau, Mme Marchildon et les groupes de Prince-Albert en Saskatchewan.

J'implore pour chacun de vous les bénédictions du Père éternel.

Père Cholet Augustin, curé de Bombardopolis, Haïti

Pour infos: Françoise Nadon 819-424 3394
Annette Riopel 819-424 7196

N.B.: Salon de l'artisanat avec kiosque pour Haïti les 27 et 28 novembre au sous-sol de l'église. Bienvenue à tous.

Des jeunes qui s'impliquent

Vous voulez un coup de main pour racler vos feuilles mortes à l'automne? Demandez les élèves de l'école Sacré-Coeur à Saint-Donat.

Ils sont venus chez moi avec leur moniteur, M. Pierre Ouimet, pour me débarrasser des feuilles qui jonchaient ma cour. Le résultat dépasse ce à quoi je m'attendais: travail soigné, exécuté dans la joie et l'harmonie, raclage propre, feuilles entassées dans des sacs que l'on vient cueillir.

Tout ce qui reste à faire, c'est d'admirer le travail de nos beaux jeunes et de me réjouir. Félicitations à M. Ouimet autant qu'aux étudiants du secondaire de Saint-Donat. Avec toute ma reconnaissance.

Anette Riopel, Saint-Donat

Il y a de la place pour tous ici

Mme Charbonneau, suite à votre article de vérifier les prix avec les pharmacies, ce n'est vraiment pas la bonne façon d'encourager nos commerces et de donner de l'emploi à nos gens. Pourquoi démolir au lieu de construire?

Si vous n'êtes pas satisfaite des prix d'une autre pharmacie, c'est votre choix, à vous de choisir. Ceci ne veut pas dire que nous sommes tous de votre avis, et je pense qu'il y a de la place pour tous à Saint-Donat. Sans rancune.

R. Lambert, Saint-Donat

PRÉCISION

Dans l'édition du 15 octobre du *Journal*, sous la rubrique « Opinion du lecteur » titrée *Vérifiez les prix*, la signataire Suzanne Charbonneau aurait dû spécifier qu'il s'agissait de Suzanne P. Charbonneau (Piché) afin d'éviter tout malentendu d'identité avec d'autres personnes de la communauté portant ces mêmes nom et prénom.

Effets surprenants des algues bleu-vert

L'épidémie d'algues bleu-vert qui a affligé nos lacs il y a quelques années a déclenché, chez certains de nos concitoyens, des comportements bizarres qui se manifestent surtout dans les lieux publics. Les symptômes sont toujours les mêmes: rires incontrôlés, délire de persécution, propos incohérents. Le symptôme le plus grave: manie incontrôlée d'attirer l'attention, surtout, des quotidiens à grand tirage!

Les spécialistes restent perplexes: il semble que les victimes de ce syndrome perdent le sens du réel; ils en arrivent même à nier que les algues bleu-vert aient jamais existé.

Face à une situation semblable, le journaliste André Laurendeau a écrit un jour: «Quand la bêtise atteint de tels sommets, elle est inattaquable!» D'où le pessimisme des experts quant aux possibilités de guérison...

Émile Robichaud Saint-Donat

ÉDITION DU 17DÉCEMBRE

Date limite pour messages et publicités:

8 DÉCEMBRE

Le Journal Altitude 1350

Adresse postale:
365, rue Principale
Saint-Donat, Québec, J0T 2C0
Tél.: (819) 424-2610
Fax: (819) 424-3615
journalaltitude@cgocable.ca

Conception graphique, édition électronique par Altitude Communications, Saint-Donat.
Imprimé par: Imprimerie Transmag inc., Montréal (Québec)

Envoi de publication. Enregistrement #3099. Toute reproduction de texte, photo ou publicité est strictement interdite sans autorisation écrite de la direction. Bien que toute précaution ait été prise pour assurer la rigueur des renseignements, le journal ne peut se tenir responsable des erreurs ou négligences et se réserve le droit de corriger ou rectifier les erreurs. Les opinions exprimées dans le Journal Altitude sont celles de l'auteur et n'engagent en rien la direction du Journal. Aucune lettre anonyme ne sera publiée.

Dépôt légal Bibliothèque Nationale du Québec

Éditeur: **Martin Lafortune**
Chef de la rédaction: **Jean Lafortune**
Publicité: **Nathalie Boussion**

Une publication COGEPLAN
Répertorié dans CARD (Canadian Advertising Rates & Data)

Nous reconnaissons l'aide financière du gouvernement du Canada, par l'entremise du Programme d'aide aux publications (PAP), pour nos dépenses d'envoi postal. Canada

Richard Bénard
maire

Le mot du maire

Vous pouvez prendre connaissance du rapport annuel du maire qui fait état du bilan financier pour l'année 2010 dans cette édition du *Journal* ou en visitant sur le site Internet de la municipalité. Une gestion rigoureuse des dépenses nous laisse présumer, une fois de plus cette année, un surplus budgétaire.

Nous avons déjà entrepris l'élaboration du budget annuel 2011 qui vous sera présenté au mois de décembre.

Le prolongement du sentier de patin au parc des Pionniers est complété. Le sentier s'étend maintenant sur une distance de 1,5 km. Nous évaluons présentement la possibilité d'y ajouter de l'éclairage.

Le ministère des Transports s'apprête à entreprendre les travaux de réaménagement à l'intersection des routes 125 et 329. Vous êtes donc invités à être vigilants puisque les travaux s'échelonneront sur plusieurs mois.

Dans son concours «Palmarès des municipalités géopleinair 2011», la revue Géo PleinAir a retenu la municipalité de Saint-Donat parmi les 50 municipalités les plus *plein air* du Québec. Les gens pourront voter à partir du 7 janvier 2011 sur le site Internet de cette revue à www.geopleinair.com et ce, jusqu'au 28 février 2011. Une autre belle occasion pour se distinguer et faire découvrir notre belle région. Participez en grand nombre!

J'aimerais féliciter M. Faraj Nakhleh ainsi que son équipe de l'entreprise Trak Maps de Saint-Donat qui se sont distingués en rapportant le prix «Innovation ou diversification des produits ou des procédés» lors de la 3e édition du Gala des entreprises de la Matawinie qui s'est déroulé le 19 octobre dernier.

Félicitations également à l'équipe de football Les DesMonts de Ste-Agathe dont font partie quelques jeunes de Saint-Donat qui ont remporté la médaille d'argent lors de la finale régionale le 7 novembre dernier.

Enfin, suite aux différents articles qui ont paru dans les journaux au cours des dernières semaines, j'aimerais remercier sincèrement tous ceux et celles qui ont pris le temps de communiquer avec moi soit par téléphone, par courriel et même lors d'une brève rencontre sur la rue, pour me témoigner leur appui et leur entière confiance quant à l'administration municipale actuelle, tout en déplorant les agissements de M. Legault qui tente de discréditer le conseil, et qui ont nécessairement des répercussions négatives sur notre municipalité. Soyez assurés que nous poursuivrons notre travail, et ce, dans le meilleur intérêt de tous. Peut-être devrions-nous rappeler à M. Legault ainsi qu'aux membres de son équipe que les élections se sont terminées il y a un an! Ne croyez-vous pas M. Legault qu'il serait temps d'accepter la défaite de votre équipe lors des dernières élections et consacrer vos énergies afin de travailler pour le bien-être et l'avancement de votre municipalité?

ASSOCIATION POUR LA PROTECTION DE L'ENVIRONNEMENT DU LAC ARCHAMBAULT

Lise DESMARAIS
Présidente

Un demi-siècle au service de la nature

L'Association pour la protection de l'environnement du lac Archambault (Apela) célèbre, cette année, ses 50 ans! Que de temps, que d'énergie, que de dévouement mis au service de la nature.

Les membres des associations de protection de l'environnement des lacs sont, en quelque sorte – et sans mauvais jeu de mots – des gens de *terrain*. Ce sont eux qui, dans leur coin de pays, *concrétisent* l'écologie et exercent les pressions nécessaires à la mise en application des mesures de protection des lacs et des forêts, bref de la vie! Et plus elles comptent de membres, plus les associations sont en mesure de changer les choses.

Un effort collectif à poursuivre

En votre nom, notre association suit de près d'importants dossiers: la gestion écologique de la forêt publique et privée, l'accès au lac et la navigation, le développement immobilier en montagne.

Pour y arriver, nous avons besoin de votre appui. Nous faisons beaucoup avec peu mais encore faut-il que nous ayons les moyens de le faire. Nous comptons donc sur l'appui que vous nous accordez, d'abord en devenant membre de l'Apela et, ensuite, en acceptant de consacrer un peu de temps et d'énergie aux importants dossiers que nous suivons de près.

Le succès de la campagne de recrutement 2011 est maintenant entre vos mains.

Rappelons que l'année de cotisation va du 1er janvier au 31 décembre 2011. Nous vous suggérons d'adhérer le plus tôt possible. Ainsi, nous serons en mesure de compléter votre abonnement au *Journal Altitude* et ce, pour la parution du mois de janvier 2011. Il suffit de remplir le formulaire d'adhésion prévu à cette fin, d'y joindre votre chèque daté du 1er janvier 2011 et d'acheminer le tout le plus rapidement possible à l'Apela.

Affichons notre appartenance à l'Apela

Afin de marquer ce 50e anniversaire, nous avons pensé qu'il serait important d'afficher de façon significative notre fierté et notre appartenance à notre association. Pour ce faire, lors de l'envoi de votre carte de membre 2011, vous recevrez un autocollant du 50e anniversaire de l'APELA. Nous vous suggérons de l'apposer sur votre affichette de l'APELA. Si vous n'en avez pas, nous vous informerons de l'endroit où vous pourrez vous en procurer une. Voilà pourquoi, il est essentiel de répondre adéquatement à la question relative à l'affichette sur le formulaire d'adhésion joint à la lettre que vous recevrez d'ici quelques semaines. Vous trouverez également ledit formulaire sur le Site Internet de l'Apela. Merci à l'avance de votre précieux soutien. Au plaisir de vous compter parmi nos membres,

Pour nous joindre: Courriel: apela-saint-donat@hotmail.com

Site Internet : WWW.apelast-donat.com Adresse postale: C.P. 1021, Saint-Donat Qc J0T 2C0 Tel.: 819-424-2634

SERVICES INFORMATIQUE PIERRE FORGET inc.
19, Pl. Tournesol, St-Donat, J0T 2C0
(819) 424-2051 Email: info@st-donat.com
Site web: http://www.st-donat.com/pierremain.html

- Vente et réparation d'ordinateurs sur place
- Réseautique et montage de serveurs commerciaux et Internet
- Installation Internet
- Conception de sites WEB, hébergement, positionnement et référencement
- Service de support technique commercial

25 années d'expérience

RESTAURANT M. PIZZA
745, Principale • St-Donat

*** *TOUS LES JEUDIS* ***
Rosbif: 8,95$
incluant: soupe, dessert et breuvage
De 11h à 21h

12 spéciaux du jours de
7.95$ à 8.95$
incluant soupe - repas - dessert - thé ou café
du lundi au jeudi, de 11h à 21h
et le vendredi de 11h à 14h

424-5811

Mercedes-Benz
GL550 4MATIC 2010, 69KM, ~~97 508$*~~
88,995$*

Ouvert les samedis

FRANKE MERCEDES-BENZ
1751 rue Principale , Sainte-Agathe-des-Monts
819-326-9075, 1 888 480-9075, www.franke.ca
* Taxes en sus. Transport et préparation inclus. Photo pour illustration seulement. En inventaire seulement.

L'Arlo réagit à l'étude d'impact touchant le dragage de la baie Charrette et l'étang #3

Depuis 20 ans, l'Association des résidents du lac Ouareau (Arlo) procède à des analyses de la qualité de l'eau en prélevant ses propres échantillons et analyses Elle a observé une montée constante du taux de phosphore dans le lac; les épisodes de cyanobactéries en 2007 et 2008 ont grandement contribué au réveil des citoyens et de la municipalité à s'attaquer à cette problématique.

Arlo collabore toujours au Comité consultatif en environnement qui a été mis sur pied pour l'élaboration d'un plan d'action pour contrer ce nouveau fléau. Élaboré en 2007, ce plan d'action, toujours en cours, s'est fixé comme objectif le traitement de 90% des rejets de phosphore et d'azote pour les étangs d'épuration de la municipalité. Les travaux pour le prélèvements de l'étang 3 et la baie Charette en découlent.

Le 10 octobre 2009, Arlo et la municipalité de Saint-Donat organisaient une séance publique d'information afin de répondre aux questions des citoyens concernant la qualité de l'eau du lac Ouareau, l'état de la Baie Charette et les travaux anticipés par la municipalité pour corriger la situation.

Les citoyens ont clairement identifié leurs inquiétudes relativement aux interventions prévues par la municipalité au niveau de la Baie Charette et de l'étang à savoir:

- la remise en suspension des sédiments;
- l'eutrophisation accélérée des deux plans d'eau suite aux travaux de nettoyage;
- la dérive des plantes aquatiques et leur possible migration vers la rivière et le lac;
- l'impact du dragage sur la quantité de phosphore injectée dans la rivière;
- la durée et le coût des travaux.

Après avoir pris connaissance de l'étude d'impacts sur l'environnement relativement à l'exécution de ces travaux, Arlo a vérifié comment les risques mentionnés, ont été pris en compte.

La remise en suspension des sédiments et la quantité de phosphore injectée dans la rivière Ouareau. Les opérations de dragage avec l'amphibex et la déshydratation des sédiments risquent d'augmenter les matières en suspension dans les étangs 3, 2, 1 et la baie Charrette.

L'installation de rideaux à sédiments à la sortie de l'étang 3 et la baie charrette, de même que l'aménagement de fossés de drainage, et le ralentissement des travaux en cas de turbidité excessive devront à notre avis contrer les risques appréhendés.

De plus, durant les travaux, une mesure sur une base journalière de la turbidité ou des matières en suspension sera effectuée, et en cas de dépassement des critères de qualité de l'eau du MDDEP, des mesures de correction additionnelles seront prises: second rideau de turbidité, ralentissement du rythme des travaux, autre mode d'opération de la drague.

Après les travaux, le gain en profondeur dans les plans d'eau entraînera une réduction

de la vitesse du courant dans l'étang naturel 3, ce qui empêchera l'entraînement des sédiments vers la baie Charette et la rivière.

L'Arlo est rassurée par le suivi environnemental de l'accumulation des sédiments et du suivi sur 10 ans de la qualité de l'eau de surface et la mesure du phosphore total, coliformes totaux, matières en suspension, oxygène dissout de même que l'évaluation annuelle de la diversité et de la densité des plantes aquatiques.

L'eutrophisation accélérée des deux plans d'eau et dérive des plantes aquatiques. L'enlèvement des sédiments chargés en phosphore entraînera une meilleure capacité de

sédimentation de l'étang naturel no 3 et, en conséquence, une diminution de l'eutrophisation et de la prolifération d'algues dans l'étang 3, la baie Charette et la rivière Ouareau.

La durée et le coût des travaux

Les travaux estimés à 1,5 million largement subventionnés par le gouvernement nécessiteront 40 jours de travaux échelonnés sur 2 ans. Une taxe spéciale devra être levée pour couvrir une partie de cet investissement. Étant donné que la majorité des travaux requis sont liés aux étangs d'épuration, ARLO considère qu'une portion importante de ces coûts devra être assumée par les usagers.

La revalorisation des sédiments déshydratés

Arlo est également satisfaite de la solution proposée pour la disposition des sédiments déshydratés. La valorisation sur des sols forestiers ou des sols dégradés fera l'objet d'une demande de certificat d'autorisation auprès du MDDEP. La valorisation sera également réalisée conformément au Guide sur la valorisation des matières fertilisantes. La valorisation des sédiments à haute teneur de phosphore dans notre milieu montagneux risque de reproduire les mêmes problèmes si les travaux ne sont pas adéquatement encadrés.

En conclusion, après avoir pris connaissance de l'étude d'impact sur l'environnement et des solutions proposées, Arlo donne son aval au projet de la municipalité à l'effet d'améliorer les conditions de l'étang no 3 et de la Baie Charette en prélevant les sédiments accumulés. Nous comprenons que ces travaux augmenteront la profondeur de la colonne d'eau et permettront aux riverains de la Baie Charette à recouvrer l'usage initial de leur plan d'eau pour la pratique des activités de navigation de plaisance, de baignade et de pêche.

De plus, le prélèvement des sédiments à haute teneur en phosphore réduira de façon

significative les apports en phosphore au niveau de la rivière Ouareau et contribuera à une réduction significative de la présence et la migration d'algues et de plantes aquatiques et à une amélioration de la qualité de l'eau de la Baie et de la rivière.

Les mesures proposées pour la réduction des impacts durant l'exécution des travaux sont de nature à répondre aux inquiétudes émises par les citoyens lors de la réunion publique d'information le 10 octobre 2009.

De plus, Arlo souhaite la réalisation de ces travaux dans les plus brefs délais possibles et remercie la municipalité de ces efforts et de sa diligence à résoudre la problématique des cyanobactéries et assurer ainsi la santé et la pérennité de notre lac.

Jean-Marie Chauret,
président Arlo

Retour de l'Orchestre symphonique des jeunes de Montréal

L'Orchestre symphonique des jeunes de Montréal reviendra à l'église de Saint-Donat donner son concert de Noël le samedi 18 décembre prochain dès 14h. L'entrée est gratuite, mais une contribution volontaire, au profit de la fabrique et de l'OSJM, sera grandement appréciée. On vous y attend en grand nombre.

Au rythme de la passion musicale de jeunes instrumentistes de talent, il y a l'OSJM. "

L'OSJM en quelques mots"Une mission animée par la passion des jeunes instrumentistes. Au nom de la musique, la mission de l'OSJM consiste à:

· offrir un cadre optimal de formation en musique symphonique à des jeunes instrumentistes de talent âgés entre 13 et 25 ans, en collaboration avec les intervenants du milieu musical de la région montréalaise;

- assurer la formation de la relève;
- promouvoir l'apprentissage de la musique comme outil de développement, quelle que soit l'orientation professionnelle choisie par les jeunes musiciens;
- permettre aux musiciens d'interpréter des œuvres classiques de haut niveau;
- susciter le goût de la musique classique auprès du public.

La présentation de concerts publics constitue la principale tribune promotionnelle de l'Orchestre symphonique des jeunes de Montréal. Son intervention est également appréciée comme accompagnateur de chorales ou à l'occasion d'événements spéciaux organisés par la communauté. L'Orchestre s'associe également à des activités avec d'autres formations musicales en plus de participer à des concours et à des tournées.

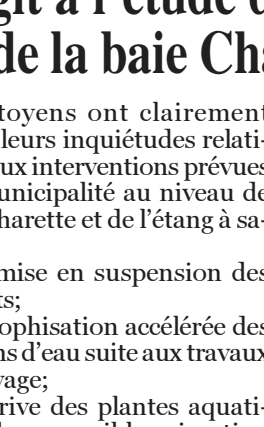
Pas de défilé de Noël du Royaume de Ruby cette année

L'organisme sans but lucratif Noël Royaume de Ruby, qui vient en aide aux enfants dans le besoin, a distribué pour une valeur de 10 615,43 $ cette année, grâce à la générosité des collaborateurs, partenaires et donateurs auxquels l'organisme et les enfants sont reconnaissants.

N'ayant pu orchestrer les collectes de fonds comme prévu et étant donné la restructuration du comité, les organisateurs ont le regret d'annoncer qu'il n'y aura pas de défilé de Noël le 11 décembre. Les activités ont dû être suspendues pour la fin de l'année 2010. Noël Royaume de Ruby est à la recherche de bénévoles.

On pourra communiquer à l'adresse suivante: Noël Royaume de Ruby, C.P. 1115, St-Donat Qc JoT 2Co ou contacter François Gaudet au 819-424-6858.

Les donateurs suivants ont laissé leur marque cette année: École NDM 1 000 $; École Notre-Dame-de-Lourdes 1 000 $; CPE La Chenille 600 $; Gym Action Fitness 1 200 $; don personnel 400 $; Municipalité de Saint-Donat 1 640 $; Municipalité de NDM 903 $; Notre-Dame-de-Lourdes 972,43 $; Soccer Big Foot 300 $; Comité Patinage artistique 100 $; NDM Parc école 2 500 $.

DÉMÉNAGÉ AU
430 rue Principale
CLINIQUE DE PHYSIOTHÉRAPIE MIRABEL

Richard Jetté
physiothérapeute
• Physiothérapie générale et sportive
• Thérapie manuelle
• Rééducation posturale globale
• Techniques ostéopathiques
• Massothérapie
C.S.S.T.
S.A.A.Q.
Assurances privées
Accès direct, sans prescriptions médicales requises
NOUVEL EMPLACEMENT:
430 rue Principale
à la Place Monette au 2e étage
Que vous soyez sur la CSST, la SAAQ ou munis d'une assurance privée, vous avez toujours le droit de choisir la clinique de physiothérapie où vous désirez être traité, même si votre médecin traitant vous a spécifiquement référé à une autre clinique. Pensez achat local afin de conserver l'avantage d'avoir des services dans votre village.
Ordre professionnel de la physiothérapie du Québec
819.424-2057

Diane Monette
AUDIOPROTHÉSISTE
Prothèses auditives de haute technologie et numériques
• Examens auditifs
• Réparations
• Piles et accessoires
• Bouchons protecteurs (eau/bruit)

Une professionnelle à l'écoute de vos besoins
Ordre des audioprothésistes du Québec
Nouvelle adresse:
664-A, Principale
Saint-Donat
SUR RENDEZ-VOUS 1-888-672-9939 (sans frais)

La SQ met en place...

suite de la page 1

est composée de 10 policiers répartis en deux équipes et d'un lieutenant responsable, disposant de l'équipement nécessaire à la patrouille urbaine (10 autos), à la patrouille en véhicule tout terrain, en motoneige et en embarcation nautique.

C'est le commandant du district Montréal – Laval - Laurentides – Lanaudière, Jacques Beaupré, qui a présenté les membres qui composent cette unité lors d'une conférence de presse à la salle Jules-St-Georges, de l'hôtel de ville de Saint-Donat. Il était accompagné du directeur de l'unité, le lieutenant Sébastien Demers, dont les bureaux sont au poste de Saint-Donat.

Pour le commandant Beaupré, la mise en place de l'Unité de soutien multidisciplinaire récréotouristique Laurentides-Lanaudière permettra à la Sûreté du Québec d'offrir un service supérieur en matière de surveillance récréotouristique sur l'ensemble du territoire couvert par cette unité, laquelle pourra répondre à plusieurs MRC dans son giron sur demande.

Dans l'ordre: le lieutenant Sébastien Demers, l'agent Sylvie LeClair, le sergent Christian Paquin, l'agent Philippe Lachance, le sergent Mario Champagne, l'agent Étienne Cloutier, la secrétaire Sylvie Lapointe, l'agent Marc Boissonneault, l'agent Gino Caron, le conseiller municipal de Saint-Donat Joé Deslauriers et le commandant Jacques Beaupré. N'apparaissent pas dans la photo le sergent Frederick Whitfort, l'agent Denis Chouinard et l'agent Michel E. Leblanc.
Photo ALTITUDE

Inspiré par l'exemple, car tout est possible

Lorsqu'on ouvre le journal, on nous mentionne régulièrement les exploits de certaines élites du sport alors que les gens d'ici réalisent des performances remarquables qui sont souvent passées sous silence.

Aujourd'hui, je voudrais souligner un exploit réalisé par une personne de Saint Donat le 21 octobre 2010. Cet exploit s'est réalisé à Cap Hatteras, N.C, en planche à voile. Cette personne, après plusieurs essais, courbatures et avoir avalé des litres d'eau, a réussi un départ dans l'eau communément appelé dans le langage des véliplanchistes « waterstart ». Cette technique consiste à sortir la voile de l'eau, contrôler la voile et la planche avec ses pieds et finalement, se placer dans l'axe du vent pour sortir et monter sur la planche par la seule force du vent, tout en étant couché dans l'eau. Pour en arriver au waterstart, il faut d'abord apprivoiser le départ sur la plage appelé « beachstart » graduellement, jusqu'à ce qu'on ait de l'eau à la taille.

Toute la communauté de Plein Air de Saint-Donat se joint à moi pour féliciter M. Pierre Bertrand pour son courage, sa détermination et sa persévérance. Performance chaudement applaudie par tous les véliplanchistes présents lors de son retour sur la plage. Certains diront que ce n'est pas si extraordinaire, mais à 80 ans, ça devient un exploit qui rivalise selon nous avec l'élite du sport et restera source d'inspiration pour les adeptes de plein air puisque tout est encore possible même à 80 ans. Bravo Pierre.

Julien Boudreau

Le 23 octobre dernier ont eu lieu à Notre-Dame-de-la-Merci les essais libres organisés par Le Paradis du Quad Ouareau, avec la participation de deux concessionnaires: Sports St-Donat et Pinard Moto, de Ste-Julienne. Les nouveaux laisser-passer 2010-2011 sont présentement en vente. On peut visiter le site Internet du club au quadouareau.com **. Le club est à la recherche de bénévoles à Saint-Donat et NDM pour la conduite de surfaceurs. Renseignements: 819-424-3772. Dans la photo, de gauche à droite: Michel Blais; Fannie Dumas, de Sports St-Donat; Mario Boriassi, vice-président du Paradis du Quad, et André Mireault, de Pinard Moto.**

MétéoMapp

Du 18 au 21 novembre, notre pronostiqueur Chapman Mapp entrevoit une période de pluie entremêlée de neige, ce qui rendra la chaussée glissante, nouvelle adaptation de conduite routière. Du 22 au 29, soleil, vent, froid, donc pas beaucoup de neige en novembre. Fin du mois et début décembre, ciel ensoleillé avec passages nuageux. Du 6 au 10, faible neige. Les 11 et 12, soleil, neige, vent. Du 13 au 15, temps doux et neige mouillée. Du 16 au 24, faible neige. Noël ne devrait pas être totalement blanc. Mais attention à janvier.

Un oiseau de feu, comédie musicale

Un enfant trouve un oiseau blessé. Tout ému, il se hâte de montrer sa découverte à son groupe d'amis. Ensemble, ils décident d'en prendra soin et cherchent alors comment l'aider.

En se questionnant sur ce qu'il conviendrait le mieux pour l'oiseau, les enfants réalisent qu'ils ont les mêmes besoins. Cela les amène à réfléchir ensemble à leur réalité environnementale et à ce qu'ils pourraient faire pour améliorer leur sort. La référence à leur oiseau sera omniprésente tout au long de leur réflexion.

Dans chacune des étapes de leur vie (enfant, adolescent, adulte et personne sage), ils se surprendront à vivre les changements avec un regard différent. Mais ils garderont toujours en tête l'élan de l'oiseau de feu.

Voilà en résumé l'histoire fantastique que relatera une comédie musicale dont les paroles et la musique sont de Louise Beaudry, directrice des écoles institutionnelles de Saint-Donat à la retraite, et de Jean-Marc Perron. Les élèves des écoles de Saint-Donat sont mis à contribution. Les auditions ont eu lieu en juin et juillet de cette année. En tout, 37 enfants de 6 à 14 ans ont été sélectionnés; les pratiques se déroulent depuis septembre jusqu'à juin 2011. Les solistes auront des cliniques intensives six fois dans l'année. Il y aura une résidence de pratique et de mise en scène du 25 juin au 1er juillet 2011 sur la scène. Tous les enfants travailleront le chant, la danse, le théâtre et les déplacements sur la scène, un travail exigeant demandant beaucoup de rigueur et de discipline.

Les représentations sont prévues pour les 1er, 2 et 3 juillet au Centre civique Paul-Mathieu à Saint-Donat. Il y aura tournée à Mont-Tremblant, Ste-Agathe et Ste-Adèle en septembre et octobre. Le budget de cette relativement grosse production est de 99 900 $, et les organisateurs comptent sur l'apport de plusieurs sources pour combler ces besoins par programmes de commandites et subventions.

Soirée dansante sur patins

Venez patiner et vous amuser avec nous le samedi 18 décembre prochain, de 19h à 21h30, au Centre civique Paul-Mathieu. Chansons de Noël, autres musiques et animations seront à l'honneur. Pour cette occasion, portez du rouge!

Une activité amusante et sportive à l'aube du temps des Fêtes à mettre à votre agenda. Amenez parents et amis, c'est un rendez-vous.

P. S. Apportez vos denrées non périssables pour la guignolée des Chevaliers de Colomb. Une boîte sera placée à l'entrée pour recueillir vos dons. Merci.

C'est le tournoi de panache annuel

Eh oui, la chasse se termine malheureusement. Félicitations aux chanceux qui ont *frappé*. Pour les autres, c'est à l'an prochain.

Entre temps, il y aura le tournoi de panache annuel le dimanche 21 novembre au restaurant Au Vieux Moulin. Les inscriptions commencent à midi, au coût de 10 $. Par la suite, il y aura fondue de gibier au coût de 25 $ par personne servie vers 18h.

Est-ce que ce sont les orignaux de Matane qui gagneront sur ceux de Saint-Donat? c'est à voir. Il y aura tirage d'une carabine de calibre 270, d'un appareil de surveillance et d'une carabine à poudre noire. Les billets sont disponibles au coût de 10 $. Bienvenue à tous.

SI VOTRE MOTONEIGE OU VOTRE VTT
Yamaha
A BESOIN D'UNE RÉPARATION OU D'UN SIMPLE ENTRETIEN, CONFIEZ-LES À
SPORT & MARINE M.V. inc.

Nous réparons et entretenons les produits Yamaha dans la région de St-Donat depuis plus de 20 ans.
L'EXPÉRIENCE, VOUS LA TROUVEREZ CHEZ...
SPORT & MARINE M.V. inc. 1108, PRINCIPALE, ST-DONAT 819-424-3433

lesSommets CHEVROLET BUICK GMC
maintenant CHEVROLET BUICK GMC
Moi, je choisis Les Sommets !

CHEVROLET GMC PONTIAC BUICK SATURN
MESSAGE IMPORTANT À TOUS LES PROPRIÉTAIRES DE VÉHICULES CHEVROLET, PONTIAC, BUICK, GMC ET SATURN :
Soyez assurés que suite à la réorganisation du réseau de concessionnaires GM, LES SOMMETS CHEVROLET BUICK GMC va dorénavant honorer votre garantie et vos programmes d'entretien recommandés Goodwrench.
Téléphonez dès maintenant à Manon ou Sébastien au 819 425-3718 afin de transférer votre dossier de service.
C'EST AUSSI LE BON MOMENT DE PRENDRE AVANTAGE DE NOS PROMOTIONS D'HIVER GOODWRENCH TELS QUE LES PNEUS D'HIVER, BATTERIES, FREINS ET PLUS ENCORE!

lesSommets CHEVROLET BUICK GMC
www.sommetschev.com
GM Optimum VÉHICULES D'OCCASION CERTIFIÉS
345, route 117, Mont-Tremblant
819.425.3718

Évitez les complications, faites-vous vacciner

À l'approche de la période plus intense de circulation des virus de la grippe saisonnière, la campagne de vaccination a débuté à Saint-Donat. Des séances ont lieu à la salle Jules-St-Georges, de l'hôtel de ville, de 12h30 à 19h, les 18, 20 et 25 novembre et le 4 décembre.

La Direction de santé publique et d'évaluation de l'Agence de la santé et des services sociaux de Lanaudière tient à rappeler l'importance de se faire vacciner contre cette infection contagieuse des voies respiratoires. La vaccination demeure le moyen le plus efficace de se protéger contre la grippe saisonnière, et par le fait même de protéger son entourage.

Chaque année, le vaccin contre la grippe saisonnière contient trois souches de virus de la grippe les plus susceptibles de circuler cet hiver. Il contiendra, entre autres, cette année, la souche de la grippe A(H1N1), puisque ce virus est toujours en circulation.

Parce qu'elles sont plus à risque de complications ou parce qu'elles peuvent transmettre la grippe à des personnes à risque élevé de complications, les personnes suivantes peuvent recevoir le vaccin gratuitement:

- les adultes de 60 ans et plus;
- les enfants de 6 à 23 mois;
- les personnes de 2 à 59 ans atteintes d'une maladie chronique comme une maladie du cSur, des poumons, ou des reins, le diabète, le cancer, l'asthme, un système immunitaire affaibli, et les personnes présentant une obésité importante (nouvelle clientèle visée cette année). Le vaccin est aussi recommandé à toutes les femmes enceintes présentant ces conditions particulières, peu importe le trimestre de la grossesse;
- les femmes enceintes en bonne santé qui sont à leur 2e ou 3e trimestre de grossesse (nouvelle clientèle visée);
- l'entourage de ces groupes de personnes, y compris les personnes qui prennent soin des enfants de 0 à 6 mois et les travailleurs ou bénévoles en contact avec les malades.

Nouvelles du CLSC-GMF de St-Donat: petites et grosses choses

par Jean-Marc ***HÉBERT*** *Responsable du GMF*

En septembre, nous vous avons parlé de différents services que nous souhaitions développer au courant des prochains mois au CLSC-GMF. Eh bien, sachez qu'il vous sera possible de prendre rendez-vous auprès d'une nutritionniste qualifiée à compter de décembre 2010 à la Clinique du Village (pour un rendez vous, appelez au 819-419-0123).

Elle pourra évaluer vos besoins en nutrition si vous souhaitez perdre du poids, ou si vous souffrez de diverses conditions médicales, tel que diabète, cholestérol, hypertension, diverticulite, etc. Si vous avez des assurances privées, votre médecin peut vous faire une référence.

Nous sommes toujours à la recherche d'un psychologue (de préférence avec une approche dite cognitivo-comportementale). Enfin, nous poursuivons nos démarches afin de recruter médecins de famille ou spécialistes.

Nous avons rencontré en octobre en comité des représentants de la MRC de Matawinie avec le maire Richard Bénard ainsi que MM. Luc Drapeau et Paul Laurent, conseillers municipaux. Le but de cette rencontre, entre autres, était d'exposer les problématiques de santé de notre milieu en lien avec le fait que nous consommons les services de santé hospitaliers des Laurentides, tout en étant sous la gouverne de Lanaudière.

L'arrimage entre les deux ne se fait pas de façon toujours très harmonieuse. Par exemple, si un de vos proches est hospitalisé à Ste-Agathe et qu'il nécessite par la suite des soins de convalescence, il sera transféré dans un établissement de la région de Lanaudière, souvent à Joliette, au mieux à Rawdon. Or, comme on le sait, peu de gens de Saint-Donat font affaire avec la région de Joliette, et le réseau de transport routier «naturel» ne se fait pas dans cet axe. Autre exemple: si, à votre congé de l'hôpital de Ste-Agathe, on vous prescrit un programme particulier qui vous donne accès à un équipement spécialisé disponible aux gens des Laurentides, eh bien cela ne veut pas dire que ce programme existe du côté de Lanaudière... Nous aurions encore plein d'autres exemples percutants à vous donner!

En 2004, l'ancien ministre de la Santé, plutôt que d'accepter de changer le CLSC et CHSLD de région, avait demandé que nous fassions des ententes entre les établissements. Force est de constater que ces ententes ne se font pas de façon automatique et que le GMF doit être le chien de garde des intérêts des citoyens de Saint-Donat. Parfois, et même de plus en plus souvent, nous songeons qu'il serait de loin préférable d'obtenir une dérogation pour les soins de santé comme cela a été fait pour l'éducation. Ainsi, nous relèverions des Laurentides pour l'aspect fonctionnel et administratif.

En bout de ligne, nous continuons à sensibiliser élus et administrateurs à notre problématique particulière. Nous sommes constamment à la recherche de solutions et devons être créatifs et vigilants. Nous cherchons avant tout à défendre vos intérêts en fonction de vos besoins. Par contre, à titre de principale personne concernée, il vous revient de faire connaître votre opinion auprès des décideurs (le politique).

Saint-Donat

DISCOURS DU MAIRE SUR LES ÉTATS FINANCIERS 2010

Chères concitoyennes et chers concitoyens,

Tel que prévu au Code municipal (art. 955) et la Loi sur le traitement des élus municipaux (art. 11) je vous présente mon rapport sur la situation financière de la Municipalité.

Tout d'abord, concernant l'exercice financier qui s'est terminé le 31 décembre 2009, les revenus consolidés de la Municipalité se sont chiffrés à 12 143 328 $, alors que les charges consolidées s'élevaient à 10 930 651 S, ce qui nous a amené à un excédent de l'exercice de 1 212 577 $. De ce montant, il faut enlever les revenus d'investissement de 652 449 S pour nous donner un excédent de fonctionnement de l'exercice avant conciliation à des fins fiscales de 560 128 $.

Une fois la conciliation à des fins fiscales effectuée, nous obtenons un surplus de 574 066 $.

À la fin de l'exercice financier 2009, la dette à long terme de la Municipalité était de 8 209 559 $.

La charge de cette dette à long terme se répartit comme suit :

1. Pour l'ensemble de la Municipalité	:	7 235 266 $
2. Pour une partie de la Municipalité	:	786 707 $
3. Dû par le gouvernement du Québec	:	185 814 $
4. Fonds amortissement S.Q.A.E.	:	1 772 $

Le pourcentage de la dette représente, à ce moment, 0,71 % de la richesse foncière uniformisée, qui sera pour 2011 de 1 162 444 600 $.

Le service de la dette a nécessité des déboursés de l'ordre de 1 006 070 $ en 2010.

Pour ce qui est de l'exercice financier 2010, à ce jour et selon les projections, nous évaluons compléter l'année 2010 avec l'équilibre budgétaire prévu à l'adoption du budget.

En 2010, plusieurs projets inscrits au programme triennal de dépenses en immobilisations ont été réalisés ou sont en cours de réalisation. En voici les principaux éléments :

- → Étude étang lagunaire
- → Guérite accès à l'eau
- → Lit filtrant - réhabilitation - usine de déphosphatation
- → Finalisation du sentier La Donatienne - Volet II
- → Entrepôt à abrasif et sel de déglaçage
- → Étude des barrages - sécurité civile
- → Lumières de rues
- → Bouées
- → Réparation bateau - parc des Pionniers

Le personnel cadre a déjà entrepris l'exercice budgétaire pour 2011. Au cours du prochain mois, le conseil finalisera l'analyse et désire en faire le dépôt au cours d'une séance spéciale le 20 décembre 2010.

Pour 2011, le conseil entend travailler à maintenir un compte de taxes comparable à l'année en cours. Toutefois, à ce jour, nous n'avons pas reçu l'ensemble des indicateurs nous permettant d'identifier clairement les dépenses incompressibles pouvant avoir une influence sur la préparation du budget. De plus, un nouveau rôle triennal a été déposé à la Municipalité et nous sommes à en analyser les variations afin d'assurer la plus grande équité dans nos prochaines décisions.

Pour la prochaine année, nous voulons entreprendre plusieurs dossiers que nous considérons comme essentiels :

- → Dragage de la baie Charette et de l'étang numéro 3
- → Poursuivre le programme de la régénération des rives
- → Améliorer le réseau d'aqueduc
- → Implanter le schéma de couverture de risque afin de se conformer aux exigences gouvernementales pour 2010
- → Poursuivre le programme de suivi de la qualité des eaux des lacs de Saint-Donat
- → Doter la municipalité d'un plan de développement stratégique 2009 – 2020
- → Refonte des règlements d'urbanisme
- → Dépôt du plan d'action de la Politique familiale

Comme le prévoit l'article 11 de la Loi sur le traitement des élus municipaux, voici la rémunération attribuée aux membres du conseil municipal :

- → Le salaire du maire est fixé à 51 563,98 $ par année ;
- → Le salaire de chaque conseiller est fixé à 8 594,04 $ par année ;
- → Un montant hebdomadaire additionnel de 55,06 $ est alloué au maire suppléant ;
- → Une allocation de dépenses au montant de 12 031,24 $ par année est allouée au maire et une de 4 296,76 $ par année pour les conseillers.

En 2010, le maire recevait un salaire de 4 560 $ comme membre du conseil de la Municipalité Régionale de Comté de Matawinie, ainsi qu'une allocation non imposable de 2 280 $. De plus, à chaque assistance à une séance du conseil, il reçoit 105 $ en salaire et 52,50 $ en allocation non imposable ainsi qu'une rémunération de 220 S en salaire pour assistance à des comités spéciaux et 110 S en allocation non imposable.

Avec ce rapport sur la situation financière de la Municipalité, sont également disponibles à titre d'annexes du présent discours, au comptoir de l'hôtel de ville ou sur le site Internet de la Municipalité, la liste de tous les contrats comportant une dépense de plus de 25 000 $ que la Municipalité a conclus depuis le dépôt du dernier rapport sur la situation financière ainsi que la liste de tous les contrats comportant une dépense de plus de 2 000 S conclus au cours de cette période avec un même cocontractant lorsque l'ensemble de ces contrats comporte une dépense totale qui dépasse 25 000 $.

Richard Bénard, maire
Le 8 novembre 2010

De la relève au *Journal* pour l'ARRLC

par Jean-Louis OUELLET

Depuis déjà trois ans, avec l'aide de Mme Francine Mitchell, je rédige le présent article au compte de l'ARRLC afin de renseigner nos membres sur différents sujets autant sociaux qu'environnementaux pouvant affecter ou impliquer la région du lac Croche. Bien que les sujets ne manquent pas, la récurrence de la page blanche, elle, revient chaque mois. Il me fait donc plaisir de vous annoncer que M. Jean-Louis Ouellet, récemment élu au conseil d'administration, prendra ma relève. Je demeurerai néanmoins actif au sein du comité des communications. Place à la relève.

Rapport PAPA: cyanobactéries et installations septiques. Suite aux épisodes d'algues bleues (cyanobactéries) que nous avons connus entre 2002 et 2007, le ministère du Développement durable, de l'Environnement et des Parcs (MDDEP) a élaboré un plan d'intervention afin de permettre aux MRC de prévenir la prolifération des algues bleues sur les plans d'eau de leur région.

La MRC de Matawinie a donc élaboré un programme d'aide à la prévention des algues bleues (PAPA) et a soumis son rapport en juillet dernier. Le rapport donne l'état de la situation sur les 17 lacs de la MRC qui furent aux prises avec des épisodes d'algues bleues pour la période visée. Comme le développement résidentiel est très important sur l'ensemble des plans d'eau visés et que les installations septiques déficientes sont susceptibles de relâcher des quantités importantes de phosphore jusque dans les cours d'eau, le rapport du PAPA a notamment fait un inventaire détaillé des installations septiques sur chacun des 17 lacs visés afin «d'établir l'inventaire de toutes les installations septiques situées dans les premiers 300 mètres des lacs et dans les premiers 100 mètres des tributaires, de réaliser un relevé sanitaire de ces installations septiques afin de déterminer leur conformité au règlement sur l'évacuation et le traitement des eaux usées des résidences isolées, d'élaborer un plan correcteur... et de sensibiliser les propriétaires...»

Voici donc un résumé du rapport pour le lac Croche dont vous pouvez obtenir copie sur notre site Internet à l'adresse suivante: www. saint-donat.info/-lac-croche.

Le lac Croche est entouré d'une densité relativement élevée d'habitations. Les résultats de l'inventaire démontrent que ce dernier compte 339 installations septiques à moins de 300 mètres de la rive, dont 53 % sont âgées de plus de 20 ans, et de 4.13% de plus de 30 ans. Le risque de défaillance d'une installation septique de 30 ans est 12 fois plus élevé par rapport aux récentes. De plus, on note dans le rapport que le type de sol (perméabilité) et la profondeur du sol récepteur sont inconnus dans 82% des cas.

Il est important de rappeler ici que, bien que la vidange et le sol permettent l'enlèvement d'une partie du phosphore, les installations septiques conventionnelles ne disposent pas de normes de rejet de phosphore. On rapporte que 126 (37%) des installations septiques inventoriées respectent les normes (classées A); une est une source de contamination directe (0,29%); une est une source de contamination indirecte (0,29%); que 57 propriétaires (16,8%) étaient absents; qu'on manque d'information pour 119 installations (35,1%), et que 14 visites (4,1%) n'ont pu être effectuées. Nous constatons donc que cet inventaire est incomplet et qu'il devra être poursuivi par la municipalité. Beaucoup de travail reste donc à faire.

Bonne nouvelle, par contre, lors de la réalisation de l'inventaire: les propriétaires rencontrés ont été sensibilisés au fonctionnement de leurs installations septiques ainsi qu'aux risques de pollution qu'elles entraînent en cas de mauvais fonctionnement. La présence des agents sur le terrain a eu pour effet d'inciter un certain nombre de propriétaires à obtenir des permis pour rénover ou remplacer complètement leurs installations septiques désuètes. Nous n'avons pas d'information concernant ce nombre.

La connaissance du fonctionnement, de l'entretien et des nuisances potentielles d'une installation septique n'est pas très répandue dans la population, en particulier chez les propriétaires de ces installations. Ainsi, la municipalité devrait jouer un rôle d'éducation et de sensibilisation sur le sujet. La réduction de la pollution des plans d'eau passe par le contrôle des impacts des activités humaines sur l'environnement. L'utilisation d'installations septiques à moins de 300 mètres d'un lac est, en soi, peu problématique, dans les cas où ces dernières sont exploitées de façon efficace, ce qui n'est pas toujours le cas aujourd'hui. La réalisation du programme PAPA a démontré qu'il y a encore beaucoup de travail à accomplir afin de sensibiliser l'ensemble des propriétaires riverains du lac Croche de l'importance de se conformer aux réglementations en vigueur afin de préserver et d'améliorer la qualité de l'eau de notre lac, et ainsi maintenir et accroître la valeur de nos propriétés, tout en léguant à nos descendants une richesse naturelle impeccable dans le futur.

Ce texte est largement tiré du document: MRC Matawinie. Service d'aménagement du territoire. Portrait et stratégie de gestion des installations septiques. Municipalité de Saint-Donat. Rapport réalisé dans le cadre du programme d'aide à la prévention des algues bleu-vert (PAPA). Juillet 2010.

Retour sur l'Assemblée générale. Lors de l'assemblée générale du 19 septembre dernier, six postes devaient être comblés au conseil d'administration. Cinq candidats désiraient demeurer en place alors qu'un seul poste devenait vacant suite à la démission de Mme Jasmine Gravel. Bien qu'elle demeure toujours active au sein du Comité de gestion du pavillon, nous aimerions profiter de l'occasion pour la remercier pour l'excellent travail qu'elle a accompli durant sa présence au CA.

Donc, à la suite de ces élections, le conseil d'administration s'est réuni le 16 octobre afin de répartir les tâches pour l'année 2010-2011. Les fonctions ont été réparties de la façon suivante: présidente, Francine Mitchell; vice-président, Gilles Goudreau; trésorier, Pierre Parent; secrétaire, Jacques Marcoux, et les directeurs: Gabriel Parent, dir. membre de l'exécutif; Denis Charlebois, Camille Roy, Daniel Papineau, Lise Gagné et Jean-Louis Ouellet, nouveau venu au sein du CA à qui nous souhaitons la bienvenue. Merci à tous nos membres pour votre appui et pour votre confiance.

Pour tout commentaire concernant cet article ou pour des suggestions, écrivez-nous à arrlc@saint-donat.info. Nous vous rappelons que vous pouvez maintenant retrouver plus d'information sur l'ARRLC sur le site www. saint-donat.info/-lac-croche.

Jacques Marcoux et Jean-Louis Ouellet
pour le Comité des communications et du recrutement

Gagnants du tirage des Chevaliers de Colomb

Le 6 novembre dernier, les Chevaliers de Colomb, Conseil 9315 de aint-Donat, procédaient à leur tirage annuel. Les billets gagnants sont les suivants:

1er prix, billet #16 – Joe et Patrick Deslauriers: 5 000 $
2e prix, billet #137 – Gaston Blais: 3 000 $
3e prix, billet #177 – Groupe garage municipal: 2 000 $
4e prix, billet # 186 – Réjean Poudrier: 1 000 $

Les Chevaliers de Colomb sont présentement en préparation pour la guignolée. La distribution se fera le 18 décembre. Il y a plusieurs points de chute dans les commerces de Saint-Donat pour les personnes désireuses de contribuer par des dons en argent ou en denrées.

CLUB de PLEIN AIR de SAINT-DONAT
www.clubpleinairsaint-donat.org

Randonnées pédestres du Club de plein air

Tous les amateurs de plein air sont invités à participer à la dernière randonnée automnale du Club le samedi 20 novembre. Si le temps le permet, on escaladera la montagne de La Réserve en boucle à partir de la route 329. Vous aurez droit à des points de vue extraordinaires tout en prenant plaisir de marcher en forêt à votre rythme. Vous pouvez aller voir les photos des autres excursions sur le site du Club de plein air: www.clubpleinairsaint-donat.org

Je reviendrai en décembre pour vous donner les dates et les lieux des randonnées de raquette, de ski nordique et de ski de fond. À la dernière assemblée du Club de plein air de Saint-Donat, les personnes suivantes ont été nommées responsables:

Raquette: Roselyn Fournelle
Ski nordique: Raymond Lahaie
Ski de fond: Yvette Gagnon

Au plaisir de vous rencontrer dans nos activités.

Régina Lavoie, responsable des activités

-O- DIVIN

BISTRO

**Faites de votre party de Noël,
un événement
divin...**

819 424-2006

J'AI ENTENDU DIRE...

Pensez achat local lors de vos achats de Noël.

J'ai entendu dire que le Cuisto du Nord n'est pas à vendre. Ne vous trompez pas...c'est seulement la bâtisse qui est à vendre. Annie et Frédéric seront heureux de vous acceuillir.

Il y a un nouvel inspecteur municipal à la Municipalité de Saint-Donat. Bienvenue Frédéric et bonne fête en retard (1er octobre)

C'est vraiment génial....Tu es à Cuba en train de prendre du soleil et il y a des gens de Val-David et Val-Morin qui viennent te voir pour te montrer la page couverture d'un quotidien. Quelle belle publicité pour Saint-Donat. La vengeance politique et le salissage, ça donne rien. Un moment donné, il faut en revenir des élections et tourner la page.

N'oubliez pas d'alller voir l'Orchestre Symphonique des Jeunes de Montréal qui sera à Saint-Donat de nouveau cette année.

J'ai entendu dire que Léonne a fait des super belles décorations au Manoir des Laurentides.

N'oubliez pas de leur souhaiter BONNE FÊTE !

17 novembre: Irène Charbonneau
17 novembre: Huguette Lafleur
17 novembre: Pier-Luc Charbonneau
18 novembre: Line Lavoie
18 novembre: Pierrette Mireault
19 novembre: Annette Auclair
19 novembre: Hélène St-Amour
19 novembre: Laurie Blais
20 novembre: Jennie Durocher
20 novembre: Pauline Mireault
20 novembre Fleurette Riopel
20 novembre: Marie Fournier
21 novembre: Linda Minotti
23 novembre: Charlotte Ménard
23 novembre: Jean-Claude Tremblay
23 novembre: Robert Charbonneau
24 novembre: Louis Drouin
24 novembre: Catherie Lafleur
24 novembre: Louise Légaré
25 novembre: Diane Villeneuve
25 novembre: Alicia Pilon
25 novembre: Brigitte Beaudry
26 novembre: Robert Lavoie
28 novembre: Céline Rheault
29 novembre: Maurice Légaré
29 novembre: Sylvain Bergeron
30 novembre: Isabelle Léveillé
01 décembre: Josée Ouellet
01 décembre: Régina Lavoie
01 décembre: Anita Demeules
02 décembre: Nicole Pass
3 décembre: Serge Demarbre
3 décembre: Jacques Migliérina
4 décembre: Jeannine Boudreau
4 décembre: Pierre Forget
4 décembre: Suzanne Demarbre
4 décembre: Carmen Cantin
5 décembre: Nicole Bédard
6 décembre: Victoria Charbonneau
8 décembre: Jeanne Désormeaux
8 décembre: Guy Robitaille
9 décembre: Madeleine Charbonneau
13 décembre: Mathieu Lorrain
13 décembre: Marie-Blanche Richer
13 décembre: Alexandre Hudon
13 décembre: Marcel Laperrière
15 décembre: Serge Leroux

Vous fêtez votre anniversaire? Envoyez vos nom, adresse, téléphone et date de naissance au Journal Altitude, 365, Principale, St-Donat, J0T 2C0. Plusieurs tirages parmi les personnes fêtées détermineront les gagnants à chaque mois.

Les gagnants pour le mois sont: **Linda Minotti** (Boulangerie St-Donat), **Suzanne Demarbre** (Métro Boucher), **Josée Ouelette** (Coup d'oeil Coiffure), **Nicole Bédard** (Coup d'oeil Esthétique), **Robert Lavoie** (SAQ), **Robert Charbonneau** (Mécanique LPG), **Annette Auclair** (municipalité St-Donat), **Huguette Lafleur** (Variétés St-Donat), **Madeleine Charbonneau** (Esthétique Image), **Brigite Beaudry** (Resto St-Amour), **Serge Demarbre** (Ô Divin), **Pauline Mireault** (Beauté au bout des doigts).

Félicitations à tous les gagnants. Vous avez 30 jours pour venir réclamer votre cadeau au Journal. Passé ce délai, il sera remis à une autre personne.

par
Réal Guertin
bénévole
Club de motoneige St-Donat

Motoneigistes, bonjour!

Amateur de motoneige depuis plus de 30 ans et bénévole pour le club depuis déjà neuf ans, je suis au rendez-vous encore cette année afin de vous tenir au courant des nouvelles concernant le Club de motoneige St-Donat. Tout au long de la saison, je produirai quelques chroniques pour vous informer de tout ce qui se passe au sein de notre club ainsi que tous les changements qui surviendront dans les mois à venir.

Puisque la nouvelle saison de motoneige approche à grands pas, il est donc temps de vous procurer vos droits d'accès pour 2010. Il est *obligatoire* d'avoir votre droit d'accès pour circuler sur les sentiers fédérés et, en même temps, vous prévaloir de l'assurance responsabilité de 500 000 $ fournie par celui-ci.

Savez-vous que les revenus engendrés par la vente de droits d'accès servent à l'entretien des sentiers, à la pose de la signalisation (par des bénévoles), à l'entretien de la machinerie ainsi que toute l'infrastructure des sentiers (ponceaux et ponts)? Sur ce montant, une partie ($40 $) va directement pour une assurance responsabilité. Donc un motoneigiste possédant son droit d'accès est automatiquement assuré.

Si vous achetez votre droit d'accès avant le 9 décembre 2010, il vous coûtera 240 $ mais après cette date, il vous coûtera 300 $. De plus, un motoneigiste qui circule sans droit d'accès dans un sentier entretenu par un club de la fédération, et qui est vérifié par un agent de surveillance, se verra dans l'obligation de faire l'achat immédiatement d'un droit d'accès annuel au coût de 400 $ (les droits d'accès d'un jour ou d'une semaine ne sont pas vendus en sentier). Si le patrouilleur est accompagné d'un agent de la sûreté du Québec, une contravention supplémentaire de 100 $ plus les frais seront donc payables...(article 33 des lois et règlements des véhicules hors route).

Tarif pour un droit d'accès hebdomadaire: 180 $
Tarif pour un droit d'accès de trois jours: 100 $
Tarif pour un droit d'accès pour motoneige antique: 160 $

Donc, avant de circuler dans les sentiers, évitez les problèmes et achetez votre droit d'accès. Pour qu'il soit valide, l'autocollant doit obligatoirement être apposé sur la motoneige côté gauche du capot ou du pare-brise, bien en vue, et vous devez avoir en votre possession les papiers roses (droit d'accès et assurance).

Les documents importants à avoir en votre possession lors d'une randonnée sont:
- un certificat d'aptitude dans le cas d'un jeune de 16 et 17 ans;
- un permis de conduire.

Tous ces documents doivent être valides. Comme la majorité des dollars investis dans l'achat d'un droit d'accès retourne directement au club pour l'entretien des sentiers, je vous recommande fortement d'acheter votre droit d'accès au club ou vous pratiquez le plus le sport de la motoneige.

Dans le prochain article, je vous parlerai du parc du Mont-Tremblant ainsi que des sentiers de contournements.

Je vous souhaite une bonne saison et au plaisir de vous rencontrer dans les sentiers.

Je vous transmets la liste des points de vente important pour les droits d'accès; Pétro Canada, 1175, rue Principale; Auberge des Trois Pignons, 516, chemin St-Guillaume; Bureau d'information touristique, 526, rue Principale; Ultramar du lac Long, 5005, route 329 Nord, Ste-Agathe; Location St-Donat, 659, rue Principale; Sport M.V. Inc. 1108, rue Principale; Sport St-Donat, 681, rue Principale.

Saint-Donat

AFFICHAGE DE POSTE INTERNE-EXTERNE

CHAUFFEUR-MANOEUVRE (concours 2010-11)

(Service des Travaux publics)

Nous procédons à un affichage de poste aux termes de l'article 25.02 de la convention collective de travail intervenue entre la Municipalité de Saint-Donat et ses employés, pour une période de quinze (15) jours de calendrier dans le but de combler un poste de chauffeur-manoeuvre.

Tâches

Les tâches de chauffeur-manœuvre consistent à opérer différents véhicules appartenant à la Municipalité et agir en tant que signaleur lors des chargements de neige. De plus, il doit :

- Déneiger différent parcourt sur le territoire avec différent équipements;
- Appliquer les mesures de sécurité lors des chargements de neige et agir comme signaleur ;
- Assurer la sécurité lors des chargements de neige ;
- Effectuer des travaux d'installation et d'entretien de signalisation ;
- Effectuer des travaux de réparation et de pavage de nids de poule ;
- Effectuer tout travail connexe qui lui sera attribué par le contremaître du Service des Travaux publics ou son remplaçant ;

Le chauffeur-manœuvre doit être en mesure d'opérer les véhicules suivants :
- Camion 6 roues, Camion 10 roues, Rétrocaveuse, Chenillette (Bombardier)

Exigences

1. Détenir un permis de conduire valide de classe 3 minimum ;
2. Avoir l'esprit d'équipe ;
3. Être disponible en dehors des heures régulières de travail dans des cas d'urgence ;
4. Posséder de bonnes connaissances en voirie, déneigement ;
5. Être prêt à collaborer et à transmettre ses connaissances dans tous les champs d'activité ;

Salaire et horaire de travail

Selon le taux de la convention collective de travail en vigueur.

L'horaire de travail est défini comme suit : Jeudi au dimanche de 4h à 8h et de 9h à 13h

Durée

Du 16 décembre 2010 au 27 février 2011

Donné à Saint-Donat, ce 18 novembre 2010

Michel Raymond, ing.
Directeur du Service des Travaux publics

L'Orchestre de St-Donat offrira un cadeau des Fêtes

Le 4 décembre, ce sera la journée de la Grande Guignolée au Québec, une journée où, par un petit geste, un simple don, il est possible de faire de Noël une fête pour tous, même pour les moins fortunés.

Et ce jour-là, l'Orchestre de Saint-Donat offrira à tous en cadeau sa musique. Un don qui en apporte un autre puisque le prix d'entrée sera de quelques denrées alimentaires non périssables, des petites douceurs, de quoi remplir les paniers de Noël qui apporteront chaleur, joie et petits bonheurs à ceux qui les recevront.

Tous sont donc invités à partager la magie de Noël lors du concert de Noël de l'Orchestre de Saint-Donat à l'église le 4 décembre, à 19h, où on pourra également entendre la voix mélodieuse d'Andrea Egerton. Cette initiative a été élaborée avec le concours des Chevaliers de Colomb, une collaboration pour sa guignolée annuelle.

Pour la même cause, le concert sera repris à l'église de Notre-Dame-de-la-Merci sous une formule différente, soit un prix d'entrée de 10 $ pour les adultes, 5 $ pour les enfants.

GARAGE YVES MIRON
40, route 329
Saint-Donat
819 424-7355
Cell.: 819 324-7841

SURVEILLEZ BIENTÔT À VOTRE PÉTRO....

PETRO-CANADA

Joé Deslauriers et son équipe sont heureux de vous offrir des produits de qualité. Tous les matins sans exception, vous pourrez déguster nos chocolatines, chaussons, croissants, danoises, torsades et muffins FRAIS DU JOUR.

Tous les matins, vous pouvez également commander vos rôties, grilled-cheese ou bagels auprès de Dannielle ou Johanne.

Le pain chaud est également disponible à partir de 15h00 et sur demande également.

Fromage en grains frais du jour, tous les matins.

Noël arrive à grands pas. Nous avons tout ce dont vous avez besoin pour votre party du temps des Fêtes: tourtières, pâtés au poulet, tartes au sucre fait ici même au Petro.

AVEC TOUS CES PRODUITS, VOUS ACCUMULEZ DES PETRO POINTS
(voir détails en magasin)

1175, rue Principale, Saint-Donat
819-424-0707

Assemblée générale annuelle, congrès et souper-spaghetti du PQ de Bertrand

C'est le 27 novembre prochain qu'aura lieu l'assemblée générale annuelle, le congrès et le traditionnel souper-spaghetti du Parti Québécois de Bertrand au Manoir des Laurentides de Saint-Donat.

Réservée aux membres, l'assemblée générale annuelle, qui se tiendra à 13h30, sera l'occasion d'élire un nouveau conseil exécutif et d'établir les priorités d'action pour la prochaine année. Dès 15h, le congrès de circonscription s'ouvrira afin de débattre de la proposition principale du parti qui sera étudiée lors du congrès national de 2011.

Puis, dès 18h, c'est toute la population qui est invitée à se joindre à l'équipe du Parti Québécois de Bertrand à l'occasion du traditionnel souper-spaghetti. À cette occasion, M. Sylvain Gaudreault, député de Jonquière et porte-parole de l'Opposition officielle en matière d'énergie, s'adressera aux congressistes à titre de conférencier.

Au coût de 10 $, les personnes intéressées à participer au souper spaghetti sont invitées à réserver leurs billets auprès de Mme Nicole Verville en composant le 819-321-1676 ou le numéro 1-800-882-4757.

Claude Cousineau

Suivi du projet de dragage de l'étang 3 et de la baie Charette

(C) - Le Bureau d'audiences publiques sur l'environnement (BAPE) a tenu le 1er novembre dernier une séance d'information à l'hôtel de ville. La séance a permis au BAPE de faire connaître son rôle dans le processus de l'étude d'impact sur l'environnement concernant le projet de dragage de l'étang n°3 et de la baie Charrette à Saint-Donat. Cette séance fut aussi l'occasion pour le promoteur, à savoir la municipalité, de présenter le projet dans son ensemble et de répondre aux questions et préoccupations des participants à la rencontre d'information.

Rappelons que le BAPE est une entité indépendante du ministère de l'Environnement, du Développement durable et des Parcs (MDDEP), mais sous la responsabilité du ministre du MDDEP, M. Pierre Arcand. Son rôle est d'assurer l'information et la consultation du public pour les projets soumis au processus d'étude d'impact sur l'environnement en vertu de la *Loi sur la qualité de l'environnement*.

Les objectifs ainsi que la description du projet ont été présentés par la municipalité. Une emphase a été apportée aux potentielles répercussions environnementales et humaines liées au dragage de l'étang n°3 et de la baie Charette. Les principaux impacts appréhendés sont la destruction temporaire de l'habitat du poisson dans ces deux plans d'eau ainsi que le bruit émis par la machinerie le temps des travaux.

La séance d'information a donné l'occasion aux citoyens et aux organismes concernés de faire entendre leurs préoccupations relativement au projet. La municipalité a ainsi pu rassurer les participants sur plusieurs points.

Divers impacts à prévoir

Pour minimiser l'importance de l'impact sur les habitats, les travaux seront accomplis en dehors des périodes critiques de reproduction et d'hibernation pour les différentes espèces identifiées sur le site.

Pendant les travaux, la remise en suspension des sédiments sera contrôlée avec l'installation de rideaux de turbidité qui agiront comme des filtres de protection entre l'étang n°3, la baie Charette et la rivière Blanche. De plus, un suivi environnemental, couvrant plusieurs paramètres (qualité de l'eau, accumulation des sédiments et retour des plantes), s'échelonnant sur plusieurs années et approuvé par le MDDEP sera initié dès la fin des travaux.

Les lieux et la méthode d'épandage en forêt des sédiments déshydratés ne sont pas encore connus, mais cette phase des travaux respectera les normes du *Guide sur la valorisation des matières résiduelles fertilisantes* élaboré par le MDDEP. Le respect de ce guide assurera que l'épandage des sédiments n'engendra aucun problème de pollution de l'eau ni de santé publique.

« Le nettoyage de la baie Charette et de l'étang n°3 est une étape supplémentaire pour la réduction des sources de phosphore, fait remarquer Mickaël Tuilier, chargé de projet en environnement au Service de l'environnement de la municipalité de Saint-Donat. Ainsi, ce projet s'inscrit dans la lignée des différentes actions mises en place depuis 2007 suite à l'adoption du plan d'action *pour des lacs en santé* visant à réduire le nombre d'épisode de fleur d'eau d'algues bleu-vert. »

Association du hockey mineur de St-Donat

Notre saison est déjà bien amorcée et tout fonctionne à merveille. Nous faisons même des profits avec le restaurant, merci à vous tous. Le nombre de jeunes inscrits est déjà de 130, et nous recevons des équipes de l'extérieur régulièrement.

Nous tenons à remercier M. Jacques L. Rivard, président fondateur de l'Association de hockey Les jeunes aînés des Laurentides, qui nous a acheté pour 200 $ de billes de tirage des Chevaliers de Colomb de Saint-Donat. La moitié de cette somme revient au hockey mineur. Autre bonne nouvelle: nous avons engagé une monitrice du comité de patinage artistique pour enseigner aux «bébittes et pré-novices» l'art du patinage.

Je profite de l'occasion pour féliciter et remercier tous nos moniteurs, arbitres et bénévoles qui, semaine après semaine, s'occupent des jeunes. Salutations et à bientôt.

François Lafrenière, président

L'UTA à St-Donat, une réalité

Ça y est! Les cours sont commencés à l'Université du 3e Âge à Saint-Donat (UTA). Et quels cours. *Histoire et Généalogie,* donné par M. Roland Jacob, M.A. ès lettres, un passionné qui fait des recherches depuis plus de 20 ans sur les noms de famille, leurs provenances et leurs significations. Depuis le jeudi 7 octobre dernier, à raison d'un cours de trois heures par semaine (jeudi), plus de 30 personnes suivent de façon assidue les histoires, les légendes et les entourloupettes de l'histoire qui sont à l'origine de nos noms de familles.

Il faut savoir que les noms de familles n'ont pas toujours existé. On a commencé à les ajouter aux prénoms quand il devenait impérieux de différencier les personnes. Nos ancêtres avaient beaucoup d'imagination et, si plusieurs «Jean» habitaient le même patelin et qu'un immense chêne poussait devant sa maison, il devenait Jean Lachaine, Duchêne, Chênard ou Chénier; un autre Jean qui vivait sur un côteau, devenait Côté, Descoteaux, etc. Ce fut donc une session pleine de découvertes et de détails croustillants auxquels nous avons eu droit.

Le 26 octobre dernier, M. Alain Massé, agent de sensibilisation et formateur en environnement, nous invitait en après-midi à un atelier-conférence intergénérationnel réunissant des élèves de 5e année, leur enseignant et des étudiants du 3e âge. En soirée, la conférence était réservée aux adultes. Ces ateliers-conférences portaient sur les jeunes Inuits du Nunavik et des Premières Nations du Québec et visaient à faire connaître ces peuples qui vivent près de nous et dont nous ne savons presque rien. Le conférencier a traité de leur histoire, leur culture, leur environnement passé, actuel et futur. Le dynamisme et l'expertise de M. Massé ont su sensibiliser tous les participants, jeunes et moins jeunes. Selon l'évaluation des étudiants de l'UTA, l'expérience intergénérationnelle est à répéter.

Vivre sa mémoire

La session d'automne se terminera enfin par quatre rencontres intitulées *Vivre sa mémoire*. C'est Mme Guillemette Isnard, neurobiologiste et auteure, qui viendra nous en apprendre davantage sur la mémoire. Simple outil de mémorisation que l'on entraîne comme un muscle? Peut-être pas. Quand on y réfléchit, la mémoire de la vie quotidienne prend sa source dans l'émotivité ainsi que dans les mémoires ancestrales et collectives.

Il faut dire que nous sommes victimes de notre succès. En effet, nous avons reçu un très grand nombre d'inscriptions. Nous devons prévoir deux groupes: un en avant-midi et un en après-midi. Mme Isnard privilégie des groupes de 25 personnes. Plus de 65 personnes se sont montrées intéressées. La période d'inscription est donc fermée, et la première de cette série de causeries a débuté le mardi 12 novembre dernier. C'est à la salle Jules- Saint-Georges, de l'hôtel de ville, que se tiennent les rencontres. En avant-midi, 9h30 à 12h, et en après-midi, 13h à 15h30.

L'intérêt est donc au rendez-vous. La session d'hiver, sera, je vous assure, tout aussi passionnante. Pour en savoir plus, on se rend sur le site de l'UTA: uta.saintdonat@gmail.com. .

Dans l'édition de décembre, il sera question du contenu de la session d'hiver 2010. L'inscription aura lieu le 11 janvier 2011 à la salle Jules-Saint-Georges de 13h30 à 15h30 et en soirée, de 19h à 20h. **Renseignements: Françoise Nadon 819-424-3394, Louise Beaudry 819-424-3230.**

Saint-Donat Municipalité de Saint-Donat

AVIS PUBLIC

Consultation du projet de règlement 10-811
pour modifier le règlement de zonage numéro 91-351, tel qu'amendé,
afin d'ajouter une norme pour les zones I01-06 et I01-21
et d'ajouter une disposition applicable à certains usages

AVIS est, par les présentes donné, par le secrétaire-trésorier et directeur général Michel Séguin :

QU'à la session du **8 novembre 2010**, le conseil municipal a adopté par résolution le projet de règlement intitulé : règlement 10-811 pour modifier le règlement de zonage numéro 91-351, tel qu'amendé, afin d'ajouter une norme pour les zones I01-06 et I01-21 et d'ajouter une disposition applicable à certains usages ;

QU'une assemblée publique de consultation se tiendra le **13 décembre 2010** à compter de 19 h, à la salle du Conseil située au 490, rue Principale, à Saint-Donat.

Ce projet de règlement contient des dispositions susceptibles d'approbation référendaire.

Le règlement numéro **10-811** pourra être consulté à l'hôtel de ville de la Municipalité de Saint-Donat, situé au 490, rue Principale, aux heures régulières de bureau ;

QU'AU cours de cette assemblée publique, le maire, le secrétaire-trésorier et directeur général ou son représentant expliquera le projet de règlement ainsi que les conséquences de son adoption et entendra les personnes et organismes qui désirent s'exprimer à ce sujet ;

Donné à Saint-Donat, ce 1er novembre 2010.

Michel Séguin,
Secrétaire-trésorier et directeur général

Saint-Donat Municipalité de Saint-Donat

AVIS PUBLIC

Consultation du projet de règlement 10-809
pour modifier diverses dispositions du règlement de sur les permis et certificats numéro 2006-728, visant à renforcer les dispositions applicables à la protection des rives, du littoral et des plaines inondables

AVIS est, par les présentes donné, par le secrétaire-trésorier et directeur général Michel Séguin :

QU'à la session du **8 novembre 2010**, le conseil municipal a adopté par résolution le projet de règlement intitulé : règlement 10-809 pour modifier diverses dispositions du règlement de sur les permis et certificats numéro 2006-728, visant à renforcer les dispositions applicables à la protection des rives, du littoral et des plaines inondables ;

QU'une assemblée publique de consultation se tiendra le **13 décembre 2010** à compter de 19 h, à la salle du Conseil située au 490, rue Principale, à Saint-Donat ;

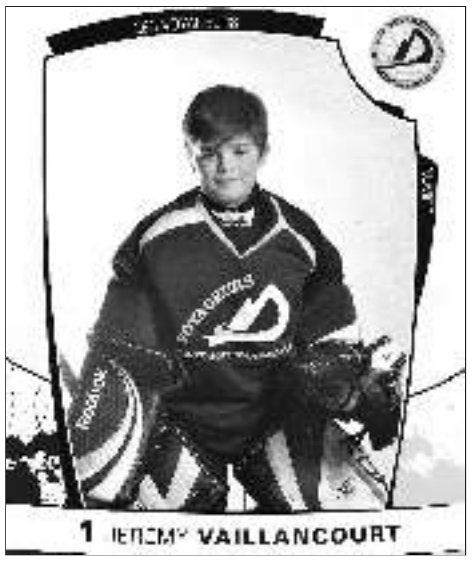
Le règlement numéro **10-809** pourra être consulté à l'hôtel de ville de la Municipalité de Saint-Donat, situé au 490, rue Principale, aux heures régulières de bureau ;

QU'AU cours de cette assemblée publique, le maire, le secrétaire-trésorier et directeur général ou son représentant expliquera le projet de règlement ainsi que les conséquences de son adoption et entendra les personnes et organismes qui désirent s'exprimer à ce sujet ;

Donné à Saint-Donat, ce 1er novembre 2010.

Michel Séguin,
Secrétaire-trésorier et directeur général

Jérémy Vaillancourt gardien des Voyageurs



Félicitation à Jérémy Vaillancourt, de Saint-Donat, qui a décroché le poste de gardien de but nº 1 avec les Voyageurs de Ste-Agathe-des-Monts dans la ligue des Laurentides. Jérémy, qui était le gardien de l'équipe '' Novice C '' l'an dernier, s'est entraîné très fort cet été pour pouvoir défendre la cage de ''l'équipe d'élite de Ste-Agathe, le '' Novice A ''. Il ira jouer cette saison aussi loin que Mont-Laurier et Lachute, et il fait aussi partie du hockey mineur de Saint-Donat avec qui il garde les buts deux fois par semaine.

La chronique de Gabrielle

par Gabrielle LAFORTUNE

Bonjour à tous. J'espère que vous avez passé une très belle Halloween et j'espère aussi que vous avez ramassé beaucoup de bonbons dans tout le village.

J'aimerais vous féliciter pour toutes les belles photos de costumes que vous m'avez envoyées, et je peux vous assurer que tous les costumes sont super originaux et super beaux. Mais malheureusement, je ne dois choisir qu'une seule photo de costume. Et je peux vous dire que ça a été difficile... Alors le costume que j'ai décidé de mettre à côté de ma chronique est celui de Lili Béland.

Donc bravo à toi. Aussi, j'aimerais féliciter les personnes qui ont participé au tournoi de flag football.

J'aimerais féliciter Monsieur Jovin pour toutes ces belles années à enseigner aux élèves mais malheureusement, vous devez nous quitter à la fin de l'année pour prendre votre retraite bien méritée. J'espère que vous irez nous voir de temps en temps. C'est tout pour ce mois-ci. Au revoir et à bientôt.

Des jouets appréciés, mais suremballés

À l'occasion de la sortie du guide *Jouets 2011*, Option consommateurs et *Protégez-Vous* attirent l'attention des consommateurs et des médias sur le suremballage, une tare toujours présente et grandissante dans l'industrie du jouet.

Jouets 2011 propose plus de 300 jeux et jouets, dont 209 nouveautés et 30 jouets de plus que l'an dernier pour les petits de 6 ans et moins. Ce guide annuel constitue une excellente année, car 110 nouveautés ont obtenu une cote de 6, ce qui signifie « recommandé ». Le guide *Jouets 2011*compte aussi six sceaux d'excellence – dont quatre ont été attribués à des jeux et des jouets pour les 6 ans et moins – et trois prix poubelle.

Précisons que ce guide est le fruit du « travail » de quelque 243 enfants répartis dans 117 familles qui ont soumis les nouveautés du marché à des conditions normales d'utilisation durant deux semaines.

Fête de Noël au village

Le temps des Fêtes est à nos portes, moment de réjouissance, de partage mais aussi de magie et de féérie. Noël, c'est le désir de croire en l'incroyable, de se laisser enchanter par les moments qui s'offrent à nous.

Pour l'occasion, tous sont invités à venir rencontrer le père Noël le samedi 11 décembre à la place de l'Église de 13h à 17h. Quel instant fantastique que de partager un peu de temps avec le père Noël et de lui chuchoter tous nos souhaits. Pour nous faire patienter jusqu'à Noël, il offrira une petite surprise!

Votre liste, vos demandes, vos souhaits sont inscrits sur la plus belle des lettres. Venez la déposer dans la boîte aux lettres qui sera sur les lieux. Quelques lutins seront également présents pour vous offrir chocolat chaud et café.

Le père Noël nous a demandé de vous dire «qu'il a vraiment hâte de vous voir!»

Un des fondateurs de «L'**ATELIER LA FIN DU MONDE**», Guy Leduc est décédé mais l'Atelier est toujours vivant. Madeleine Gaudreau St-Amour et Huguette Demarbre gardent la boutique.

Les toiles de Guy sont toujours exposées et en vente. Les deux autres artistes vous offrent des nouveautés.

Les heures d'ouverture sont flexibles, c'est-à-dire, quand l'une ou l'autre, ou les deux, sont présentes; le plus souvent, entre 10h30 et 15h00, y compris les fins de semaine.

Si vous vous cognez le nez sur une porte fermée, vous pouvez appeler aux numéros de téléphone qui y sont affichés; les artistes se feront un plaisir de venir vous ouvrir.

Quand le coeur vous en dit, ne soyez pas gêné d'y entrer: tout comme dans quelqu'autre boutique, vous n'êtes pas obligé d'acheter.

C'est tout simplement rafraichîssant de voir du beau, des couleurs, d'échanger avec les artistes, surtout les jours de pluie.

«**L'Atelier La fin du monde**» réside en-dessous du Journal Altitude. Pour ceux qui ne le savent pas, c'est en face du «Pub St-Donat», à côté de «La Patate d'Antan», vous ne trouvez pas que c'est tentant!

363, Principale, St-Donat, J0T 2C0

L'auberge la plus près du Mont-Tremblant
Établi depuis 1986

Auberge Havre du Parc Inn

DÉJÀ 24 ANS

4 services 24.50$

À votre service depuis 24 ans

Luc et Raymond

Un coin de Paradis Lac Provost

Salle à manger, vue sur le lac

2788 route 125 Nord **424-7686**

www.navreduparc.qc.ca info@navreduparc.qc.ca

À propos du transf d'une pharmacie (X)

Mythe ou

Question – Si je veux transférer mon dossier d'une pharmacie X à chez Proxim, est-ce que le processus est compliqué à comprendre?

Réponse – Pas du tout et comme dirait un Donatien bien connu « Ma petite fille de trois ans serait capable de le comprendre ». Plus concrètement, André Therrien et Danny Lorrain l'ont compris (assez) rapidement et sont maintenant de fidèles clients chez Proxim.

Q – Mais n'est-il pas vrai qu'André Therrien et Danny Lorrain sont clients Proxim surtout parce qu'ils sont des amis personnels de François Allard?

R – Oui, effectivement (du moins ils l'étaient avant de lire la question précédente).

Q - La belle-sœur de mon voisin a transféré son dossier chez Proxim il y a un mois et a gagné un million cent onze mille cent onze dollars et onze sous (1 111 111,11 $) à la 6/49 la semaine passée. Y-a-t-il un rapport entre les 2 événements?

R - Pas vraiment (malheureusement) mais cela n'a pas dû nuire.

Q - Au contraire, la cousine de mon ex beau-frère a un ami dont la demi-sœur N'A PAS ENCORE TRANSFÉRÉ son dossier chez Proxim. J'ai entendu dire que la semaine passée la GRC, la CIA et le KGB sont débarqués chez elle. Y-a-t-il un rapport entre les 2 événements ?

R – Probablement pas, mais ça n'a pas dû aider sa cause.

Q - Si je veux transférer mon dossier pharmaceutique d'une pharmacie X à chez Proxim, dois-je me présenter à la pharmacie accompagné de Me Prescott et avoir en main une procuration notariée par Me Raymond ?

R – Pas du tout. Cela est même fortement déconseillé parce que vous allez vous retrouver avec un onze minutes fort dispendieux (considérant le taux horaire des maîtres ci- nommés). Il vous suffit simplement d'avoir en main votre « carte soleil » et de nous donner le nom de la pharmacie X avec laquelle vous faisiez affaire auparavant.

Q – Est-il vrai que Proxim est équipé d'une jolie salle d'attente où l'on peut être confortablement installé dans un fauteuil (en attendant le transfert de notre ordonnance d'une pharmacie X vers Proxim) tout en regardant la télévision (dont le volume est malheureusement à zéro) ?

R – Oui tout cela est vrai. À l'origine, le volume n'était pas à zéro, mais le 11 août dernier, Normand Paquette et Luc Bonin se sont retrouvés en même temps dans la salle d'attente. L'expérience auditive qui s'en est suivie a fait en sorte que nous ne mettons plus de volume à la télévision (cette symphonie parolière a duré près de 11 minutes et les employées présentes cette journée-là s'en sont remises près de 11 jours plus tard).

Q – Si je transfère mon dossier chez Proxim, est-ce que mes prescriptions vont me coûter plus cher ?

fert d'ordonnances à une autre (Proxim)

réalité ?

R – Sûrement pas: à preuve, Notre Séraphin donatien est un client assidu chez Proxim, donc il va sans dire que ce n'est certainement pas plus cher chez Proxim que dans une autre pharmacie X.

De mauvaises langues vont dire que Notre Séraphin donatien a dû troquer son apparition dans le journal en échange de quelques bidous. Vous avez partiellement raison: il s'est essayé avec nous mais nous n'avons pas cédé à ses demandes. Cependant nous avons entendu dire qu'il négocie ferme avec l'Union Des Artistes pour son cachet.

Q – Si à la pharmacie X où je vais présentement, je suis super bien servi, de façon très professionnelle, par un personnel avenant, poli, courtois et souriant, le tout dans un délai d'attente très rapide, et pour un coût équivalent (ou moindre), et qui offre même un service gratuit de livraison d'ordonnances, devrais-je quand même transférer mes ordonnances chez Proxim ?

R – Hummmmoui.....c'est effectivement une excellente question; je crois cependant que vous obtiendriez une réponse plus honnête (et moins biaisée) si vous posiez la question à un des nombreux Donatiens qui ont déjà transféré leur dossier chez Proxim.

Espérant avoir démystifié par ces réponses vos nombreuses interrogations sur le processus de transfert d'ordonnances d'une pharmacie (x) à une autre (Proxim).

Au plaisir de vous voir bientôt..
et peut-être répondre à d'autres questions !

Proxim

Proxim
380, rue Principale
819.424.0001

Le roi de nos forêts

Christiane MARCEAU
Cri-Cri-des-Bois

En cette période de chasse, pourquoi ne pas parler de cette magnifique bête, l'élan d'Amérique ou orignal? Il a nourri nos familles durant des décennies. Tous les ans, nos pères et frères partaient à la chasse dans le but de rapporter, pour nos réserves d'hiver, cette viande tant appréciée.

L'orignal fait partie de la famille des cervidés: cerf, caribou et wapiti. Il est le plus grand de tous et peut atteindre 1,50 mètre à 2 mètres de hauteur et peser jusqu'à 450 kg. Plus haut qu'un cheval de trait et beaucoup plus étroit, il se faufile sans bruit dans la forêt, ce qui est très impressionnant pour sa grosseur. Il a un pelage rude, épais, d'un brun foncé qui recouvre des muscles massifs et le protège efficacement durant l'hiver. Sa longévité moyenne est de 15 à 20 ans; il meurt très rarement de vieillesse. On le retrouve dans les forêts mixtes, mais il préfère les jeunes forêts. Il est un ruminant herbivore, se nourrissant de feuilles, d'herbes, de plantes aquatiques et de jeunes repousses comme le tremble, le merisier, le bouleau, l'érable et le sapin.

Il a une tête massive et un long museau. Sous sa gorge pend un fanon de peau velue qui peut atteindre 30 cm de longueur. Sa vue est très mauvaise, mais pour compenser, il a un odorat très fin. Son ouie est très sensible. Au moindre petit son, ses oreilles se dressent pour capter les ondes sonores. L'orignal a des pattes longues et fines avec des sabots fourchus qui peuvent mesurer 18 cm de longueur. L'empreinte des sabots est semblable à deux demi-lunes, facile à identifier et à repérer en bordure d'étangs et de lacs.

Seul le mâle a un panache. Ses bois commencent à pousser en avril. Durant leur croissance, ils sont tendres et spongieux, irrigués de vaisseaux sanguins et couverts d'une peau veloutée. À la fin du mois d'août, ils durcissent et le fin duvet s'assèche. À cette période, le mâle se frotte au tronc des arbres pour les nettoyer. Vers la fin du mois de novembre, ses bois tombent l'un après l'autre. Au printemps, un nouveau panache repousse. Année après année, il sera de plus en plus imposant pour atteindre parfois jusqu'à 2 mètres d'envergure.

L'automne est la période de reproduction. Les mâles adultes munis d'un panache majestueux sont respectés. Les combats plutôt rares ne surviennent que lorsque deux mâles n'ont pas réussi à déterminer l'individu dominant. L'orignal se met à la recherche d'une conquête pour assurer sa descendance. La femelle émet de longs cris plaintifs auquel le mâle répond. Elle choisit le mâle avec un panache de taille impressionnante, signe de santé.

L'hiver, il se déplace dans la neige qui peut atteindre un mètre d'épaisseur. Au-delà de cette épaisseur, il se réfugie dans la forêt de conifères à l'abri du vent et du froid et se rassemble en groupe de deux à huit orignaux pour former un ravage.

Vers le mois de mai – juin, après huit mois de gestation, la femelle choisit un boisé discret ou une île pour la mise bas et garder ses petits loin de ses prédateurs comme l'ours et le loup. Elle met au monde un à deux petits, rarement trois. Dès le premier jour, le faon se lève et suit sa mère qui l'allaite. Leur croissance est la plus rapide des espèces de gros gibier. Le petit quitte sa mère un an après sa naissance, parfois deux si elle ne donne pas naissance à d'autres petits.

L'été, on le retrouve souvent dans les lacs; cela le rafraîchit des journées trop chaudes et des assauts de moustiques. Bon nageur, il plonge parfois à plus de cinq mètres pour arracher les plantes aquatiques et ainsi combler ses besoins en sels minéraux.

Pourquoi le voit-on de moins en moins? Premièrement, il y a trop d'ours, trop de loups qui mangent les petits et les orignaux malades et vieux. Ensuite, comme l'orignal ne cohabite pas avec le chevreuil, il doit se déplacer vers les territoires où ils sont moins nombreux. Une autre raison importante, ce sont nos forêts trop vieilles ou trop jeunes à cause des coupes forestières.

En ce matin d'automne, gelée blanche, feuilles mortes et ciel cristallin, j'aperçois dans cette nappe de brouillard une silhouette. Mon cœur bat d'émotion! Les rayons du soleil percent la brume, et une magnifique bête est là pour s'abreuver au lac devant moi. Voilà un souvenir inoubliable. Merci à toi belle nature.

De l'influence des parents sur leurs enfants

Il est fort probable que vous ayez entendu parler des déclarations de Jean Charest mettant en lumière l'importance que jouent les parents dans la persévérance scolaire de leurs enfants. Plusieurs personnes ont réagi négativement en mentionnant qu'il culpabilisait les parents et voulait se déresponsabiliser à l'égard de l'école. Pour ma part, en tant qu'enseignante et maman de futurs élèves de l'école Notre-Dame-de-Lourdes, je pense qu'il faut regarder le problème du décrochage scolaire autrement. Savez-vous que plus de la moitié de nos jeunes décrochent avant d'avoir obtenu leur diplôme d'études secondaires. C'est alarmant. Il faut agir, et vite.

Plutôt que de perdre du temps à tenter de trouver LE grand coupable de ce décrochage, toutes les personnes gravitant autour de nos jeunes devraient se relever les manches et se demander ce qu'ils peuvent faire pour les aider. Je peux vous affirmer que le personnel des écoles de Saint-Donat prend cette réalité au sérieux et tente de trouver des solutions pour améliorer la situation. Nous sommes en réflexion et en action. Or, pour arriver à faire augmenter la réussite de nos élèves, de vos enfants, il nous faut le support de tous les citoyens de Saint-Donat. Chacun doit se demander quel petit geste il peut poser pour aider un jeune, des jeunes.

En tant que parents, parlez-vous à votre enfant de l'importance de l'école? En tant que grands-parents, discutez-vous avec vos petits enfants des efforts que vous avez dû déployer pour réussir? Vous êtes des modèles pour vos enfants. Vos gestes parlent. Les enseignants peuvent faire la différence dans le parcours scolaire d'un enfant, et ils ne les voient que 10 mois dans une vie; alors imaginez l'influence que vous avez, chers parents.

En analysant certains modèles qui fonctionnent ailleurs au Québec ou dans le monde, nous pouvons constater l'importance de placer l'école au centre de nos préoccupations et de rallier tous les intervenants d'un milieu autour de la réussite de nos jeunes. L'école ne pourra arriver seule à améliorer la réussite des élèves et les parents non plus. C'est un travail d'équipe de taille, j'en conviens. Chacun doit maintenant se poser la question suivante: «Quel geste pourrais-je poser pour faire prendre conscience à un jeune de mon village de l'importance de l'école?»

Caroline Fernet, enseignante, Saint-Donat

RAPPORT SUR LA SITUATION FINANCIÈRE

ÉTATS FINANCIERS ET RAPPORT DU VÉRIFICATEUR

INDICATIONS PRÉLIMINAIRES POUR L'EXERCICE FINANCIER DE 2010

ORIENTATIONS GÉNÉRALES DU BUDGET 2011

« Où la neige vous attend »

TRAITEMENT DES ÉLUS MUNICIPAUX

ADOPTION DU BUDGET 2011

ORIENTATIONS GÉNÉRALES DU PROGRAMME TRIENNAL D'IMMOBILISATIONS POUR L'ANNÉE 2011

Donné à Notre-Dame-de-la-Merci
Ce troisième jour de novembre 2010

Julien Alvès, Maire

CONTRATS DE PLUS DE 25 000 $ OCTROYÉS PAR LA MUNICIPALITÉ NOTRE-DAME-DE-LA-MERCI

Du 1er novembre 2009 au 31 octobre 2010

1. Financière Banque Nationale Inc.	33 238.30
2. Certifo Inc.	202 741.55
3. Compo Recycle	317 934.29
4. Commerce Recycle	26 089.51
5. Dufresne Hébert Comeau, avocats	31 133.58
6. Excavation Lambert Inc.	290 671.26
7. Excavation Pigeon	36 025.00
8. L'Excellence	30 205.03
9. Les Sables Fournelle Ltée	33 858.21
10. Groupe Bio services	152 281.60
11. Groupe Ultima	36 604.00
12. Hydro-Québec	26 327.40
13. Lafarge asphalte Inc.	173 778.76
14. Ministre des Finances	221 725.11
15. M.R.C. de la Matawinie	144 959.82

Les gens de Lans-en-Vercors sont ravis de leur séjour ici

Comme mentionné dans une précédente édition du *Journal*, une belle délégation était à Saint-Donat du 25 septembre au 6 octobre dernier. Quelques membres du conseil municipal de Lans-en-Vercors étaient du voyage, dont le maire et son épouse.

Les participants ont vécu dans les familles d'accueil le quotidien de chez nous et ont pu notamment s'imprégner de la culture donatienne et québécoise.

Plusieurs activités locales étaient prévues: Salon des artisans à la Maison de la culture, concert de l'Orchestre de Saint-Donat à l'église, randonnée dans le parc du Mont-Tremblant, repas traditionnels québécois, visite de l'usine de la boulangerie, soirée avec la *Gang du garage*... Ils n'ont pas chômé.

Le Comité du jumelage tient à remercier sincèrement toutes les familles d'accueil et tous les accompagnateurs pour leur présence active auprès des Lantiers, leur permettant ainsi de garder un souvenir mémorable de leur passage à Saint-Donat.

Stéphan TURCOTTE
Directeur du service d'incendie et de protection civile

Semaine de la prévention des incendies 2010 – visites dans les écoles

Dans le cadre de la Semaine de prévention des incendies, les élèves des écoles primaire et secondaire ont reçu la visite des pompiers afin de les sensibiliser aux dangers du feu et à la prévention en général. Bien sûr, un exercice de feu était de mise et tous ont bien compris les consignes et bien collaboré.

De plus, les élèves de l'école primaire ont reçu un cahier de sécurité et prévention et étaient invités à participer au concours annuel de dessin. Cette année, ils devaient, en plus de colorier *Yvon Larosé*, compléter une fiche de prévention incendie de leur résidence. Une feuille par classe, dûment complétée, était tirée au hasard. Les heureux gagnants recevaient en prix un casque *petit chef*, un tour en camion incendie et un dîner avec des pompiers le 10 novembre dernier.

Le Service tient à remercier tous les élèves de leur grande participation, les directrices et les professeurs pour leur disponibilité et les éducateurs et parents bénévoles lors du dîner offert gracieusement par la Boulangerie St-Donat.

Merci aussi aux parents qui ont bien voulu aider les élèves pour compléter la fiche de prévention et, inutile de le préciser, la prévention à la maison se continue évidemment tout au long de l'année!

Pour obtenir de l'information sur la prévention des incendies, n'hésitez pas à communiquer avec nous au 819 424-2383, poste 238. Vous pouvez aussi trouver des renseignements utiles sur la sécurité incendie dans le site Web du ministère de la Sécurité publique au www.securitepublique.gouv.qc.ca à la section Sécurité incendie.

Merci de votre collaboration et soyez vigilants, en tout temps!

Votre Service de sécurité incendie et de protection civile

Les Femmes Actives ont repris leurs activités régulières de saison. Le 26 septembre, nous étions chez *Monsieur Pizza* qui nous a concocté un repas spécial en plus de nous servir son fameux Paris-Brest en dessert. Quel délice!

Une conférence a été offerte par Efrat Taylor sur les Règles d'or de l'alimentation. Tous ses petits secrets nous ont été transmis avec humour et preuve à l'appui. Merci Efrat.

Notre présidente Nicole Larose a souhaité la bienvenue, et la soirée s'est déroulée avec joie et grand plaisir de se retrouver à nouveau. Francine Downs a offert sa chronique de lecture en nous suggérant une auteure intéressante. Cette chronique est toujours appréciée, et nous espérons qu'elle nous reviendra souvent.

C'est avec grand plaisir que nous vous informons qu'une cinquième personne s'est jointe au Conseil d'administration. En effet, Louise H. Desrochers a accepté d'apporter ses brillantes idées au groupe. Merci Louise.

Les cartes de membre sont en vente à 15 $. Notre prochaine activité sera le souper de Noël, le mardi 7 décembre au Manoir des Laurentides. Ce sera une joyeuse soirée très animée et de circonstance. Merci à nos téléphonistes, Alberte, Danielle, Diane, Francine, Monique et Nicole qui font un super travail.

Alors à la prochaine pour fêter Noël avec toutes les Femmes Actives.

Irène Beaudry, secrétaire

Tournoi de hockey de la Maison des Jeunes samedi 11 décembre 2010 au centre civique Paul-Mathieu

par Jean DÉSY

Agora Nautique

Un camp de jour de voile pour Noël?

Chers grands-parents et parents, avez-vous pensé offrir un *Certificat cadeau* pour un camp de jour de voile à l'occasion de Noël? Imaginez la surprise de vos petits-enfants ou vos enfants lorsqu'ils déballeront un certificat cadeau qui leur permettra de participer à un Camp de voile à l'Agora nautique et École de voile de Saint-Donat sur le lac Archambault à l'été 2011.

La voile, comme activité sportive pour les jeunes, favorise le développement du sens de l'effort, de la confiance en soi en plus de véhiculer des valeurs écologiques.

Les camps seront d'une durée de cinq jours de 9h à 16h pendant les semaines du 5 juillet et du 12 juillet 2011. Le coût pour une semaine de camp est de 300 $ ou 550 $ pour deux semaines ou pour deux jeunes d'une même famille.

Grâce à l'acquisition de cinq voiliers Optimist, notre instructeur expérimenté Mathieu Chrétien pourra initier à la voile des jeunes dès l'âge de 7 ans.

M. Mario Brunet a coécrit un livre il y a plusieurs années pour apprendre à manSuvrer un voilier Optimist. Ce livre a pour titre « La voile un jeu d'enfant ». Nous recevrons gracieusement plusieurs exemplaires de ce livre que nous ferons tirer auprès des stagiaires de l'été 2011.

Pour plus d'informations et des réservations, contactez Jean Désy.

Courriel agora.nautique@hotmail.com Téléphone: 819-424-4533, 223, rue Saint-Donat, Saint-Donat Qc JoT 2Co. Joyeuses Fêtes!

Ciné-Club Saint-Donat: Mesrine - L'instinct de mort

Le prochain film à l'affiche est *Mesrine: L'instinct de mort*, de Jean-François Richet.

Résumé: *Des années 1960 à Paris au début des années 1970 au Canada, le parcours criminel hors norme d'un petit voyou de Clichy nommé Jacques Mesrine.*

Coût: 5 $. Billets en vente au bureau d'information touristique, à la bibliothèque municipale et à la porte dès 19h le soir de la représentation. C'est un rendez-vous jeudi 9 décembre 2010 à 19h30 à la salle communautaire Jules-St-Georges, 490, rue Principale, Saint-Donat, stationnement et entrée derrière l'hôtel de ville.

BIJOUTERIE HEM
15 ans déjà
Vente et réparation
Bijoutier sur place
Cardinal
Timex
Fiori
Bulova
Caravelle
BIJOUX
OR ET ARGENT
PERLES
MONTRES
34, rue St-Vincent
Ste-Agathe-des-Monts
326-8149
Prop.: Hélène Mitron

LE COIN DU CONSEILLER

LE COMITÉ DE MUSIQUE

Le comité de musique a pour mission de promouvoir et faciliter l'enseignement de la musique et l'accessibilité des instruments de musique aux enfants et adultes de Saint-Donat et des environs.

L'orchestre de Saint-Donat est une création du comité de musique.

Le comité existe depuis 25 ans. Composé de 20 jeunes et de 6 adultes qui jouent du violon, du piano, de la guitare, du violoncelle, de la flûte à bec et des percussions.

Le répertoire de l'orchestre est très varié, du classique, du folklore et des thèmes de films. Trois grandes musiciennes bénévoles animent les musiciens de l'orchestre, Johanne Fontaine, guitare, Karen Pass, violon, et Nicole Pass, piano.

Les parents bénévolent qui accompagnent les jeunes musiciens sont indispensables pour la vie de la musique.

Vous êtes invité au prochain concert de l'orchestre le 4 décembre à 17h00 à l'église de Saint-Donat.

Prix d'entrée, apportez des denrées alimentaires non périssables, de quoi remplir les paniers de NOËL.

Vous aimez la musique,vous voulez faire partie de l'orchestre appelez Johanne Fontaine 819-424-2661

La musique mérite d'être la seconde langue obligatoire de toutes les écoles du monde. (Paul Carvel)

La musique commence là où s'arrête le pouvoir des mots. (Richard Wagner)

Je mets fin à cette chronique aujourd'hui, je m'en vais écouter de la musique.

Je reviendrai en 2011 avec un nouveau concept de chroniques.

FAITS SAILLANTS SUR LES FINANCES

Au 29 octobre 2010, nous sommes présentement à 78,64% de notre budget comparativement à 84.90% pour l'année dernière.

À la séance du conseil du 8 novembre 2010, la liste des chèques déposée se chiffre à 550 938.63$.

Saviez-vous que :

Le 27 octobre une motion, a été appuyée unanimement par tous les membres de l'Assemblée nationale du Québec, la voici.

«Que l'Assemblée nationale du Québec demande au ministre des Affaires municipales le dépôt, au plus tard le 17 mars 2011, d'un projet de loi devant solutionner de façon juste et équitable le problème de la réévaluation en forte hausse de la valeur de certaines propriétés et de la hausse subséquente des taxes foncières affectant leurs propriétaires.»

Un pas de plus vers une solution de la répartition équitable des taxes municipales.

Plus d'informations sur le site de la municipalité: http://www.saint-donat.ca vous aurez beaucoup plus d'informations sur une variété de sujets

Paul Laurent
Conseiller du district numéro 1
Écrivez-moi :
paul.laurent@saint-donat.ca

Une expérience à jamais gravée

Il me faudra en effet, plusieurs semaines avant de réaliser la grandeur de cette aventure humaine et sportive. La tension a été à son comble jusqu'au jour du départ.

Après une descente de trois jours de route, nous nous retrouvons au cSur du désert, les montagnes en fond sur 360°. Nous logeons dans un bivouac de tentes berbères, le confort est très loin de nous. Une toile plastique donne lieu de douche et je m'abstiendrais de commentaires des toilettes. La nuit fut très venteuse et au réveil, une mince couche de sable nous couvre le visage.

Les six jours qui suivront seront les plus forts. Le stress, les galères, les émotions fortes résumeraient bien ces moments. Tous les jours, nous devions parcourir neuf à 10 heures de hors-piste, de dunes, de cailloux, de sable, faisant confiance à notre boussole au milieu de nulle part. «In-i-ma-ginable», mais oh combien gravé à jamais dans nos mémoires.

Et l'Suvre humanitaire me direz-vous? Le soir de notre premier bivouac, les 98 véhicules déposent un à un les dons amassés. Ce ne sont pas moins de 15 tonnes qui sont remises à l'Association « Enfants du Désert ». La présidente, Laétitia Chevalier, rie, pleure, elle ne contient plus ses émotions. Le lendemain, nous partons en convoi à Merzouga, après notre épreuve de la journée pour nous rendre à l'école. Une centaine d'enfants nous accueillent en frappant des mains et en chantant avec leurs larges sourires. Nous sommes sous le charme, nous leurs remettons un petit sac symboliques avec « toutou, crayon, cahiers et cadeaux de toutes sortes. » Les 14,5 tonnes qui restent ont été acheminées dans un local de l'Association et commencées à être triées. Les dons médicaux ont déjà commencé à servir par deux pédiatres venus bénévolement pendant le rallye et qui ont fait 500 consultations environ. Aussi, huit panneaux solaires ont été installés dans des maisons isolées et deux dans des écoles.

Mère et fille, Caroline et Chantal Coutillard en plein désert, prêtes à entreprendre le rallye de leur vie.

Mentionnons la solidarité entre les équipages. Elle fait partie de l'aventure à part entière. Pour nous, cette entraide avec toutes ces femmes fut une grande leçon de vie.

Pour finir, nous avons vécu sept jours de très grande intensité physique, et surtout très mentale. Nous avons appris sur nous et sur les autres. Nous ressortons grandes de cette aventure, même si notre classement n'est pas des meilleurs. Nous ne sortons pas indemnes de cette expérience.

Caroline et Chantal Coutillard

Nouveau service communautaire

Le CPSL (Centre de prévention du suicide de Lanaudière) est un organisme communautaire qui a comme mandat d'intervenir auprès des personnes ou de groupes aux prises avec un problème relié au suicide.

Une ligne d'intervention est accessible 24 heures sur 24, sept jours sur sept, pour les personnes en état de crise suicidaire ainsi que pour les proches, les endeuillés et les intervenants. Il suffit de composer le 1-866-APPELLE.

Des soirées d'information s'adressant aux proches d'une personne suicidaire sont disponibles aux personnes intéressées. « Quoi faire/quoi ne pas faire » sont à l'ordre du jour. Le processus suicidaire et les mythes qui entourent le suicide sont quelques éléments qui sont abordés.

Quoi choisir: un ordinateur, un téléphone, un portable?

par Pierre ***FORGET*** *informaticien-programmeur*

Quand vient le temps d'acheter ou de renouveler un ordinateur, il est toujours difficile pour le client de faire son choix. En effet, en plus d'avoir à déterminer une fourchette de prix, il faut maintenant décider entre différentes solutions possibles.

Il existe maintenant plusieurs solutions sur le marché qui se complètent plus ou moins et dont les usages se chevauchent facilement. Prenons l'exemple du téléphone intelligent; il offre à peu près les mêmes fonctions qu'un ordinateur conventionnel, à quelques exceptions près, dans un format très pratique pour les personnes appelés à se déplacer souvent.

Le Netbook, qui est un portable petit format, offre les même possibilités qu'un portable conventionnel, mais sans le lecteur/graveur DVD. En y ajoutant un lecteur/graveur DVD externe, il devient son équivalent avec un peu moins de vitesse et un accessoire de plus à transporter.

Le format tablette, popularisé par le Ipad, est un peu l'équivalent d'un Netbook, mais avec un clavier à l'écran. C'est un peu l'équivalent d'un Iphone grand format.

Les téléphones intelligents, dont le Iphone, Android, Blackberry Bold et le Windows Phone 7 qui vient tout juste de sortir, essaient de vous offrir tout ce dont un internaute a besoin dans un format plus petit, mais portable.

Le portable conventionnel, quant à lui, essaie maintenant de se renouveler en offrant de belles performances et surtout, un grand écran.

Les modèles de bureau nous offrent toujours, prix pour prix, la meilleur performance et le plus grand écran, selon notre choix.

Quand le budget n'est pas limité, c'est facile de décider. On en achète un de chaque! Mais comme la plupart des gens ont un budget limité, il faut faire des choix. Voici quelques questions qui pourront peut-être vous aider dans votre choix.

- Ai-je besoin de grande performance? La plupart des ordinateurs vous offrent une performance excellente. Les téléphones intelligents aussi, mais dans une moindre mesure.

- Ai-je vraiment besoin de déplacer régulièrement mon ordinateur? Si vous êtes sur la route, il vous faut absolument une solution portable. Mais je vois beaucoup de personnes qui achètent un portable pour le promener de la cuisine au salon. Dans ce cas, vous seriez mieux d'avoir un ordinateur de bureau et un Netbook.

- Ai-je vraiment besoin d'un téléphone intelligent? ou est-ce pour montrer que j'en ai un? ou simplement parce que j'ai le goût d'en avoir un? Que faites-vous vraiment avec votre cellulaire?

Quand les gens me disent qu'il faut qu'ils reçoivent leurs courriels instantanément, je trouve qu'ils placent leurs valeurs au mauvais endroit. Le principe du courriel, sauf exception, est de permettre à la personne qui le reçoit de le lire au moment où elle le désire. Si vous avez vraiment besoin de rejoindre quelqu'un rapidement, servez-vous du téléphone. Si vous aviez une urgence, allez-vous envoyer un courriel au 911, ou les appeler?

Et pour finir, comme me le suggérait mon ami Jules St-Georges, ne prenez pas de décision sur le champ. Prenez le temps de dormir dessus...

TrakMaps décroche un prix prestigieux

L'équipe de TrakMaps, de Saint-Donat, a mérité le prix Innovation technologique décerné le 19 octobre dernier lors du Gala des Entreprises de la Matawinie qui se tenait à St-Côme. Les nouvelles orientations, prises par Faraj Nakhleh, président de la compagnie, incluant les produits numériques, le papier synthétique, la consolidation des produits existants et un travail d'équipe, ont porté fruits. Le développement numérique fait rayonner cette entreprise bien en dehors de la région. En fait, avec plus de 300 détaillants au Québec, en Ontario, dans les Maritimes et aux États-Unis, on peut dire que, peu importe où l'on se trouve, on trouvera un produit de TrakMaps. On voit ici, dans l'ordre, Faraj Nakhleh; Julie Grenier, directrice de la production; Aline Modica, directrice service à la clientèle; François Prévost, directeur géomatique; Suzanne Magnan, contrôleur; Bogdan Corcodel, cartographe, et Jean-Pierre Lavallée, directeur des ventes.

Calendrier souvenir – Visite des jardins

par Marie PHANEUF présidente SHEDO

Que d'émotions et de beaux moments avons nous partagés ensemble cette année. Un gros merci aux membres de mon C.A. qui sont totalement dévoués, et qui ont tous travaillé très fort cette année. Notre visite de jardins a remporté un tel succès que nous avons décidé de vous offrir un beau calendrier souvenir des 12 jardins visités.

Ce calendrier vous est offert au coût de 15 $ et est disponible au bureau d'information touristique de Saint-Donat, ouvert seulement en après-midi ou à l'adresse postale de la Shedo, C.P. 1044, Saint-Donat, J0T 2C0, ou auprès de Mme Francine Brault que vous pouvez rejoindre au 819-424-4699.

Une belle suggestion pour un petit cadeau de Noël qui approche à grand pas. Merci de nous encourager.

fadoq

Région Lanaudière

Comment mettre du soleil dans votre cSur malgré cette grisaille d'automne? Voici quelques propositions qui pourraient mettre de la lumière dans votre vie.

Notre santé et notre forme physique ayant un grand impact sur notre qualité de vie, pourquoi ne pas vous joindre aux séances de mise en forme adaptées aux 50 ans et plus. En effet, tous les vendredis à 9h30 à la salle Jules-Saint-Georges, Robert, du centre de conditionnement Fitness, nous offre une séance de mise en forme. En toute simplicité, venez profiter d'une activité amusante et stimulante. Joignez-vous à nous, 2 $ pour les membres et 4 $ pour les non-membres.

D'autre part, nous vous proposons une sortie au Salon des métiers d'art à Montréal. En effet, ce sera mercredi le 15 décembre que nous partirons à 9h et prévoyons le retour à Saint-Donat vers 17h. Le transport coûtera 12 $ pour les membres et 17 $ pour les non-membres. Le dîner sera aux frais des participants.

Déjà le temps des Fêtes qui se pointe. C'est au Manoir des Laurentides qu'aura lieu cette année le souper de Noël traditionnel suivi d'une soirée dansante incluant une consommation. Il en coûtera 25 $ pour les membres et 32 $ pour les non-membres.

Les lundis à 19h, le groupe de motivation et d'entraide *À contre poids* peut vous aider à atteindre et à maintenir un poids santé. Le mercredi soir à 19 h 15 venez jouer au **bridge** à notre local.

Pour toute information additionnelle, vous pouvez communiquer avec notre présidente, Jeannine Lippé, au 819-424-1205.

Hélène Castonguay,
secrétaire

MONUMENTS
Qualité garantie
J.H. Vanier
& Fils inc.
3 générations
UNE FAMILLE AU SERVICE DE VOTRE FAMILLE
36, rue Ste-Bruno
Ste-Agathe-des-Monts
326-3322

Vous seul pouvez choisir votre courtier d'assurance automobile

Comme je vous le disais le mois dernier, aucun vendeur automobile n'est autorisé et habilité à vous offrir un contrat automobile et cela, même s'il passe par l'entremise d'un courtier. Vous pouvez toujours vérifier avec l'Autorité des marchés financiers.

Il en est de même pour l'achat d'une protection: valeur à neuf. Seul le courtier en assurance des particuliers ou de dommages peut vous dire ce qu'il en est vraiment.

Je vais vous fournir seulement deux (2) arguments: les services de votre courtier sont beaucoup moins chers, et vous n'êtes pas obligé de racheter le même produit au même endroit.

Faites-vous une faveur, payez-vous un courtier d'assurance bien à vous.
À la prochaine.

François Lafrenière
courtier en assurance de dommages

ASSURANCES Lafrenière et St-Amour Inc. COURTIERS

intact L'UNIQUE assurances générales MISSISQUOI La compagnie d'assurance Missisquoi Un membre du Groupe d'assurances Economical

617, rue Principale • Saint-Donat
(819) 424-3115
Sans frais: 1-888-791-3115

FAITES UN PLACEMENT PAYANT...

Annoncez dans VOTRE journal

Un journal qui parle de vous...
Le journal de Saint-Donat

Depuis bientôt

40 ans!

L'Écho du conseil municipal

Julien ALARIE
maire de NDM

Salutations à tous,

Les responsables des Loisirs ressentent présentement une pression des plus positives. Deux activités spéciales ont eu lieu dernièrement. La première, totalement sans coût pour la municipalité, la collecte de friandises par les enfants le soir de l'Halloween. Plusieurs personnes bénévoles, accompagnées par un groupe de pompiers, ont formé un cortège de véhicules qui a transporté une trentaine de petits monstres qui ont visité les citoyens inscrits pour cette visite amicale. Que de beaux souvenirs pour les jeunes et beaucoup de joies et de bonheur pour les parents et grands-parents qui à ce jour n'en recevaient que très peu. À reprendre l'an prochain.

La deuxième activité, une randonnée dans le parc de la Forêt Ouareau. Un groupe de 26 Merciens et Merciennes ont exploré quelques sentiers. Ils ont découvert un joyau de la nature. Guidés par M. Daniel Lauzon, inspecteur à la municipalité et technicien expérimenté en génie forestier, les participants ont parcouru les 3 kilomètres qui séparent le nouveau poste d'accueil jusqu'au refuge Prud'homme où du chocolat chaud, des biscuits à la citrouille et d'autres saveurs les attendaient près du feu réconfortant. Le soleil étant de la partie, la belle forêt et les commentaires du guide, ont enchanté les randonneurs. Félicitations à Mme Isabelle Parent et Mme Sophie Lanouette, vous avez initié des activités obligatoirement à répéter.

Autres activités à souligner. Une vingtaine de jeunes du mouvement des cadets de l'air de l'escadron Liberator Harry partiront pour Vancouver du 19 au 23 novembre 2010. Une expérience dont ils se rappelleront toute leur vie. Le local de l'escadron est situé à l'école Notre-Dame-de-la-Merci. Plusieurs jeunes de 12 à 18 ans de Notre-Dame-de-la-Merci, Saint-Donat, Entrelacs, Chertsey et même St-Sauveur participent à différentes activités de groupe. Si vous êtes intéressé à vous joindre au groupe, vous pouvez contacter Mme Manon Bordeleau au 819-424-4612, ou visitez le site de la municipalité au www.municipalitenotredamedelamerci.com à la section cadets de l'air.

À ne pas manquer. Si vous êtes de ceux qui n'ont pas vu le concert de Noël de l'Orchestre de Saint-Donat l'an dernier, une nouvelle chance vous est donnée. Le samedi 11 décembre, l'Orchestre de Saint-Donat donnera un concert à l'église Notre-Dame-de-la-Merci. L'orchestre vous fera vivre la féérie de Noël dans toute sa splendeur.

Le concert mettra la table pour le plaisir des tout-petits et des grands avec le dépouillement de l'arbre de Noël et la visite du VRAI Père Noël, dimanche 12 décembre à la salle communautaire.

Nous vous invitons à consulter les articles du Mouvement des Aînés et de la Bibliothèque, tout particulièrement concernant *Opération Sac-Ado*. Beaucoup d'autres activités y sont mentionnées.

Grâce au dévouement responsable des organismes de loisirs et culture, les pompiers, la FADOQ, la bibliothèque, la Fabrique, le Club Motoneige et de Quad, et les associations de lacs, l'expression «**Ça bouge à la Merci**» est de plus en plus présente.

La collecte des résidus domestiques est maintenant aux deux semaines. Vérifizr votre calendrier de Compo-Recycle ou visitez le site Internet www.comporecyle.com ou celui de la municipalité au www.municipalitenotredamedelamerci.com à la section Babillard.

Visitez plus particulièrement l'onglet babillard; vous y trouverez plusieurs informations, et aussi sur Facebook à l'adresse Loisirs NDM, pour les activités de loisirs et culturelles.

En terminant, les membres du conseil et le personnel de la municipalité sont toujours disponibles pour répondre à vos questions sur la sécurité, les règlements ou sur l'urbanisme et permis.

Je laisse la place à la conseillère en sécurité publique, Mme Madeleine Proulx, et bonne préparation pour le temps des Fêtes.

———

Bonjour à tous,

J'aimerais tout d'abord transmettre des félicitations aux pompiers de Notre-Dame-de-la-Merci pour l'heureuse initiative "Pompiers en art". Comme à chaque année, l'événement fut un franc succès. L'exposition des toiles de nos artistes a été appréciée, et le choix d'un coup de cSur ne fut pas facile.

Vous avez sans doute entendu parler de la visite des pompiers à domicile afin de vous aider à prévenir tout incendie à votre propriété. Plusieurs conseils sont utiles à cet effet, et les pompiers sont là autant pour faire de la prévention que pour éteindre l'incendie. Cette initiative est nouvelle cette année, et c'est un des moyens de prévention des plus sûr si les conseils sont suivis par les intéressés. L'automne étant à nos portes, il serait bon de penser à faire ramoner votre cheminée. Enfin, une bonne visibilité de votre adresse civique ainsi qu'un accès facile à votre porte peuvent sauver des vies en cas de sinistre.

À l'approche de l'hiver, la prévention est aussi de mise sur les routes. Une conduite adéquate lorsque la chaussée est enneigée ou glacée ainsi que des bons pneus d'hiver (obligatoire à partir du 15 décembre) peuvent faire toute la différence. N'oubliez pas que la Sûreté du Québec est toujours là pour vous aider en cas d'urgence.

Toujours en vigueur, le programme "BON VOISIN, BON OEIL" va de l'avant. Plusieurs citoyens se prévalent de ce service afin de contrer le vol par effraction en cas d'absence.

Le 15 septembre, une soirée d'information réunissait plusieurs personnes à la Salle communautaire du village. Le capitaine Daniel Huard, de la Sûreté du Québec, informait judicieusement un grand nombre de citoyens intéressés par la mise sur pied de ce programme. Prenez note que tel que recommandé par M. Huard, un service de burinage est offert gratuitement par votre municipalité.

La promenade en forêt est aussi un sujet important. Trop souvent, des gens se perdent en forêt et même périssent, faute de prévoyance. Ne jamais partir se promener ou chasser en forêt sans avertir des parents, amis ou voisins de l'endroit où l'on va, avec qui et pour combien de temps; ça peut être vital. Apportez une trousse de survie, une boussole, de l'eau. Quelques vivres (noix, raisins secs, arachides, barres nutritives) peuvent vous sauver la vie. De même, des vêtements adéquats, de l'insecticide sont à prévoir. En un mot, mettre toutes les chances de votre côté.

Je vous remercie de l'attention que vous porterez à la présente et vous souhaites une fin d'année en toute sécurité

Madeleine Proulx, conseillère à la sécurité publique

Un projet quelque peu ardu mais valorisant

Société de développement Notre-Dame-de-la-Merci

Le samedi 6 novembre, la population était invitée à participer à une assemblée générale de la Société de développement Notre-Dame-de-la-Merci. Le but de cette rencontre: informer les membres actifs des actions prises par le C.A. depuis sa fondation en juin dernier.

Voici un résumé des activités. Durant les cinq premiers mois du mandat de la Société, 11 réunions du conseil d'administration ont été tenues. En plus de ces réunions, il y a eu des rencontres avec des professionnels pour les informations pertinentes à nos actions. Que ce soit notaires, journalistes, professionnels du domaine bancaire, entrepreneurs, promoteurs, nous allions toujours chercher des spécialistes pour nous aider.

En ce qui concerne la maison des retraités, pour le moment, ce projet est en attente. Un plan B est à l'étude présentement.

Le projet de la rue du Muguet est en très bonne voie. On se souviendra qu'il s'agit de céder des terrains à 1 $ pour familles avec enfants d'âge préscolaire et scolaire. Ces jeunes familles doivent se construire dans l'année suivant l'achat du terrain et habiter en permanence pendant au moins trois ans.

Plusieurs rencontres ont aussi lieu avec des familles intéressées à notre projet. Ces rencontres ont été faites sur demande, sur les terrains, et elles sont très positives.

Par ailleurs, une réunion a été tenue le 23 octobre. Nous avons reçu 13 familles, et cinq d'entre elles ont signé une promesse d'achat-vente. D'autres familles ont, par la suite, démontré leur intérêt, au grand plaisir des membres du conseil d'administration de la Société.

Merci à ceux qui nous accompagneront dans cette aventure qui s'annonce finalement un peu plus difficile que prévu mais combien plus valorisante. Merci aux membres présents le 6 novembre. Ils nous ont rassurés, ils sont fiers de ce qui se passe ici à Notre-Dame-de-la-Merci.

Irène Beaudry, secrétaire

HORAIRE:
Lundi 9h à 12h et 13h à 17h
Mardi 9h à 12h et 13h à 17h
Mercredi FERMÉ
Jeudi 9h à 19h
Vendredi 9h à 20h
Samedi 9h à 16h
Dimanche 10h à 12h et 13h à 16h

Ludwicka Jadwiga
Pharmacienne
Chertsey

7320, rte 125
Chertsey
(450) 882-2948

AUX PUITS ARTÉSIENS ST-JOVITE INC.

Que ce soit pour une résidence existante ou nouvelle, nous sommes à votre disposition

Pierre Verret et Julie Campeau propriétaires
Plus de 30 ans d'expérience

Forage géothermique

Service d'hydrofracture efficace

Installation complète incluant pompe et accessoires dans votre sous sol

Eau garantie à 720 gallons par jour ou vous ne payer rien

POMPE, ACCESSSOIRES, EAU : garantie 5 ans

Région St-Donat prix MAXIMUM 8,500.00$ tout inclus + taxes
(connexion à votre réseau à faire)

Représentant à St-Donat: André Gaudet
Gaudet Multi-habitations/
Maisons usinées Confort Design/St-Donat

819-424-2714

Nouveau transport en commun entre St-Donat et Ste-Agathe

En fonction depuis le 23 août dernier, le Circuit 1 du nouveau transport collectif reliant la municipalité de Saint-Donat à Ste-Agathe-des-Monts et au reste des Laurentides a été officiellement inauguré en septembre dernier. Les résidants de Saint-Donat peuvent désormais se déplacer vers les différents centres de services, et ce, en empruntant le Circuit 1 qui part de Saint-Donat et passe dans les municipalités de Lantier, Val-des-Lacs et Ste-Lucie-des-Laurentides pour se rendre à Ste-Agathe, endroit où les passagers peuvent s'arrêter au point d'interconnexion pour ensuite se rendre vers St-Jérôme et le village de Mont-Tremblant.

Les passagers se procurent les titres de transport à l'hôtel de ville et au Bureau d'information touristique de Saint-Donat ainsi que chez Ultramar/Dépanneur Bonisoir et au Pétro-Canada/Dépanneur Servi Express. Des panneaux d'affichage aux arrêts d'autobus ont aussi été installés afin de bien identifier les lieux d'embarquement. Le service est assuré cinq jours par semaine du lundi au vendredi. Un titre de transport entre Saint-Donat et Ste-Agathe, aller simple, coûte 5 $ et devra être acquitté en argent comptant pour le montant exact. Un carnet de 10 titres coûte 27,50 $.

Départs de Saint-Donat vers Ste-Agathe: 7h30 et 16h06. Départs de Ste-Agathe vers Saint-Donat: 8h26 et 17h05. À Ste-Agathe, l'ultime terminus est situé au point d'interconnexion vers Mont-Tremblant ou St-Jérôme. Plus de détails sur Internet **www.tcil.qc.ca**

Saint-Donat

OFFRE D'EMPLOI

PRÉPOSÉ(E) À L'INFORMATION TOURISTIQUE (poste temporaire)

La Municipalité de Saint-Donat est à la recherche d'une personne qualifiée afin de combler un poste temporaire de préposé(e) à l'information touristique pour des remplacements occasionnels.

Sommaire de la fonction

Sous l'autorité de la directrice du Service des loisirs sportifs et culturels, la personne titulaire du poste a pour mandat principal d'effectuer toutes les tâches nécessaires à la bonne marche du bureau d'information touristique, notamment en répondant aux demandes des visiteurs concernant les services, les activités et les attraits de notre localité et de notre région. Les principales tâches sont les suivantes :

1. Offrir un service d'informations et de la documentation sur les attraits, les événements et les services offerts sur le territoire de la Municipalité de Saint-Donat et des régions de Lanaudière et des Laurentides, aux visiteurs et citoyens de la Municipalité ;
2. S'assurer d'être en possession de l'information susceptible d'être demandée sur le territoire desservi par le bureau (Saint-Donat – Lanaudière et Laurentides et parfois du Québec) ;
3. Appliquer et faire respecter les politiques, les normes et les procédures relatives au bureau ;
4. Compiler les statistiques relatives au nombre et à la nature des demandes ;
5. Effectuer la vente de produits touristiques et de loisirs (ex : cartes de motoneige, billets de spectacles, location des refuges et autres) ;
6. Effectuer toutes tâches connexes demandées par la directrice du Service des loisirs sportifs et culturels ;
7. À noter que d'autres tâches peuvent également être réalisées pour d'autres départements municipaux.

Exigences

- Avoir des aptitudes pour la vente et le service à la clientèle ;
- Avoir une bonne capacité à communiquer en français et en anglais ;
- Avoir de bonnes connaissances au niveau touristique local et régional ;
- Avoir une grande disponibilité ;
- Avoir des connaissances en informatique (Internet, Word, Excel, etc.) ;
- Posséder les aptitudes et comportements professionnels suivants : esprit d'équipe, rigueur, sens de l'organisation, dynamisme, entregent, autonomie, sens de l'initiative, sens des responsabilités et jugement ;
- Détenir un DEC en tourisme ou une autre formation connexe serait un atout.

Salaire et horaire de travail

Le salaire est établi selon la convention collective de travail en vigueur. L'horaire est variable selon les besoins de remplacement occasionnel et peut être réparti sur 7 jours.

Les personnes intéressées doivent faire parvenir leur curriculum vitae avant le jeudi 2 décembre 2010.

Courrier : Municipalité de Saint-Donat
Service des loisirs sportifs et culturels
a/s Madame Sophie Charpentier
490, rue Principale, Saint-Donat (Québec) J0T 2C0

Télécopieur : (819) 424-5541
Courriel : sophie.charpentier@saint-donat.ca

Notez que seuls les candidats retenus seront contactés.

LA FORME MASCULINE EMPLOYÉE DANS LE PRÉSENT TEXTE DÉSIGNE LES FEMMES ET LES HOMMES.

La sécurité en motoneige, un des objectifs de la SQ à St-Donat

La période hivernale est maintenant à nos portes, et plusieurs motoneigistes doivent être impatients de parcourir les sentiers de la région. La Sûreté du Québec tient à rappeler divers conseils de sécurité pour les motoneigistes.

Tout d'abord, assurez-vous du bon état mécanique de votre motoneige avant de partir en randonnée. Ensuite, ayez les vêtements et équipements appropriés pour votre randonnée. Finalement, ne soyez pas téméraires. Ne risquez pas votre vie et celle des autres, qu'il s'agisse d'alcool, de l vitesse ou des cours d'eau trop peu gelés. Chaque année, plusieurs motoneigistes perdent la vie sur nos sentiers et bien souvent, ces accidents pourraient être évités en faisant preuve de prudence élémentaire. Comme par les années passées, les patrouilleurs de la Sûreté du Québec seront présents sur les sentiers pour veiller à ce que les motoneigistes soient conformes à la loi.

Sécurité routière

Toujours en lien avec la saison hivernale, la SQ rappelle aux usagers du réseau routier l'installation obligatoire de pneus d'hiver pour la période allant du 15 décembre au 15 mars. Par temps froid, les pneus d'été et quatre saisons perdent énormément de leur efficacité en raison du durcissement de leurs semelles. Ce durcissement entraîne une hausse considérable de la distance de freinage et une diminution de la de tenue de route. On peut également munir son véhicule de pneus à crampons dans la période comprise entre le 15 octobre et le 1er mai. Des opérations de contrôle seront menées dans la région prochainement.

La période des Fêtes approche à grand pas. Cette période de joie et de réjouissance est malheureusement ternie à chaque année par de nombreux accidents causés par l'alcool au volant. La Sûreté du Québec vous invite à festoyer avec modération si vous pensez devoir utiliser votre véhicule. Comme chaque année, des barrages routiers seront effectués pour prévenir la consommation d'alcool au volant.

Plusieurs vols dans les véhicules ont eu lieu dans le secteur centre-ville de Saint-Donat au cours des dernières semaines. Dans plusieurs cas, les voleurs profitent du fait que les propriétaires de véhicules négligent de verrouiller leurs portières. La Sûreté du Québec vous rappelle l'importance de verrouiller vos portières et de ne pas laisser d'objets de valeurs à vue dans votre véhicule. Dans bien des cas, ces simples précautions auraient pu éviter des larcins. La SQ invite la population à garder l'œil ouvert et à communiquer avec le poste de police locale si on pense détenir une information de nature suspecte.

fadoq

Région Lanaudière

Le souper d'Halloween a été un franc succès. Nous avions 42 personnes présentes et plusieurs étaient déguisées. Une diseuse de bonne aventure, venue directement de la Gaspésie, a été fort appréciée.

Le 19 novembre, nous irons au Casino et voir une représentation de IMAX. Au programme, Tahiti, les vagues. Le départ se fera à 9 de la Salle l'Orchidée. Le coût est de 20 $ pour les membres et 23 $ pour les non-membres. Pour réservation: 819-424-1923.

Le 25 novembre nous aurons notre dîner de l'amitié à midi, suivi d'un bingo.

Le 2 décembre aura lieu notre célèbre sortie magasinage au Carrefour Laval au coût de 10 $. Pour réservation: 819-424-1923.

Le 16 décembre, n'oubliez pas notre souper de Noël. Au menu, repas traditionnel des fêtes. Le coût: 25 $ pour les membres et 28 $ pour les non-membres. Nous vous attendons en grand nombre.

Lise Pépin, secrétaire

Soirée de lancement de saison motoneige

C'est le samedi 20 novembre prochain, à compter de 18h, qu'aura lieu cette année la soirée de lancement de la saison de motoneige de Notre-Dame-de-la-Merci.

Cette soirée sera l'occasion du souper annuel des amateurs de motoneige avec bar, danse et les traditionnels tirages de prix. Le tout se passera à la salle communautaire de la municipalité. On réserve tôt, les places étant limitées. Renseignements: Linda Cadieux au 819-424-1180.

L'exercice - une bonne habitude à prendre et à conserver

par Efrat Laksman

La communauté médicale reconnaît de façon universelle les bienfaits de l'activité physique pour la santé. Quelques bienfaits de l'exercice régulier sont :

· Diminue le risque d'une maladie de cœur, d'hypertension, d'ostéoporose (perte de tissu osseux), de diabète et d'obésité
· Assure la souplesse des articulations, des tendons et des ligaments, ce qui facilite les mouvements
· Atténue certains effets du vieillissement
· Contribue à votre bien-être mental
· Aide à soulager le stress et l'anxiété
· Augmente votre énergie et votre endurance
· Améliore votre sommeil
· Soulage les symptômes du syndrome prémenstruel
· Aide à maintenir un poids normal en stimulant votre métabolisme (le rythme auquel vous brûlez les calories)

L'activité physique peut s'avérer une composante valable d'un plan plus global pour traiter la dépression et l'anxiété. Si vous avez les bleus ou êtes anxieux à propos d'une situation en particulier, un peu d'exercice peut vous aider à alléger votre fardeau psychologique. Trente minutes d'activité aérobique (comme la marche) ou même non aérobique (comme le jardinage) trois fois par semaine devrait faire partie d'un bon plan de santé mentale. Voici comment y procéder pour incorporer et conserver l'exercice comme une habitude dans votre journalier.

Pour débuter, il faut que vous vous fixez-vous un objectif. Voulez-vous mieux paraître dans vos jeans, perdre votre pneu autour de la taille ou vous bâtir de l'endurance pour le ski cet hiver? Choisissez un objectif et ne le perdez pas de vue. **Commencez lentement**. Si vous êtes inactif depuis plusieurs années, vous ne pouvez courir un marathon après deux semaines d'entraînement. Vos activités quotidiennes (jardinage, balayage, ramasser les feuilles, ménage, laver l'auto) peuvent servir à augmenter votre niveau d'exercice. Si vous essayez d'en faire trop, trop vite, les signes d'inconfort risquent de vous pousser à remettre en question la décision de faire de l'exercice. L'exercice est n'importe quoi qui vous fait bouger comme jouez avec les enfants et faire des travaux autour de la maison.

Choisissez l'activité qui vous convient. Faites une activité qui vous plaît. Assurez-vous aussi qu'elle vous convient physiquement. Par exemple, la natation (ou autre forme d'exercice dans l'eau) est moins pénible pour les arthritiques que la course ou le jogging. Faire de l'exercice en bonne compagnie, c'est encore plus agréable. Marchez a l'heure du midi avec un collègue de travail est plus agréable que d'y aller seul.

Vous n'avez pas à faire la même activité chaque fois. Vous risquez moins de vous lasser ou de vous blesser si vous modifiez vos habitudes. Marchez une journée. Faites de la bicyclette le lendemain. Considérez d'autres activités, comme la danse et les sports de raquette, ou des travaux physiques (p. ex. fendre du bois). N'oubliez pas de **choisissez le bon moment de la journée.** Évitez de faire de l'exercice immédiatement après les repas ou lorsqu'il fait trop chaud ou trop froid. Si vous n'êtes pas en forme le matin, attendez un moment plus propice de la journée, comme après le travail.

Il faut certainement ne pas se découragez. Les changements anticipés pourront prendre des semaines ou des mois à se manifester. Vous pourrez ne jamais avoir ce corps "parfait" dont vous rêvez et devoir adapter vos attentes. C'est plus important de continuer à bouger pour bénéficier des changements inaperçu comme une meilleure respiration, une meilleure souplesse, plus de force et un meilleur équilibre mental. Comme j'ai déjà écrit, l'exercice n'est pas juste pour l'esthétique mais aussi pour l'intérieur du corps.

Ne croyez pas qu'il faille souffrir. Bien qu'il soit normal d'éprouver de légers signes d'inconfort lorsque vous commencez à faire de l'exercice, il n'est cependant pas normal de souffrir. Si vous éprouvez de la douleur, cessez. Votre corps a ses raisons. N'en faites pas trop. Il est très important d'écouter notre corps. Si on marche trop vite et respire mal, c'est certain qu'on ressent une douleur dans nos cotes.

Le meilleur exercice sera celui que vous choisirez. La marche est considérée comme l'un des meilleurs choix parce qu'elle est facile, sécuritaire et peu coûteuse. MAIS la marche doit etre rapide pour brûler autant de calories que le jogging. La marche est également un exercice de mise en charge qui renforce les os et combat l'ostéoporose. Elle risque moins de vous causer des blessures que la course ou le jogging. Et elle ne nécessite pas de formation ou d'équipement spécial, sauf de bonnes chaussures. Si vous voulez tirer davantage profit de la marche, balancez les bras de l'avant à l'arrière et rallonger le pas. C'est ce qu'on appelle la marche athlétique ou la marche d'endurance.

Faites une place à l'exercice dans vos activités quotidiennes. Trouvez chaque jour une activité qui vous plaît et inclus votre famille.

Biblio NDM

Concours d'écriture. C'est le samedi 23 octobre que j'ai remis les prix aux gagnants qui sont: Dominique Venne, bon d'achat de 25 $ à la librairie BUROplus Martin;

Marilou Messier, bon d'achat de 20 $, gracieuseté de la librairie BUROplus; Sophie Lanouette et André Gagné, bon d'achat de 20 $, gracieuseté de la librairie BUROplus.

Merci à ceux qui ont participé à ce concours, et je vous donne rendez-vous l'an prochain aux mêmes dates, soit du 1er juin au 1er octobre 2011.

Heure du conte. Samedi matin 30 octobre, *Le monstre des marais* attendait les enfants à la bibliothèque. Nos joyeux petits amis sont tous arrivés costumés. Après avoir chanté et écouté le conte, tous se sont lancés dans la décoration de leur sac d'Halloween. Nous attendons les enfants de 3 à 8 ans le 18 décembre pour l'heure du conte de Noël.

Club du Sac-Ado. Nouveau projet pour les adolescents. Tu es au secondaire. Je t'invite à t'abonner (ou renouveler ton abonnement) à la bibliothèque. En plus d'avoir accès à un grand choix de livres très intéressants, tu recevras gratuitement un Sac-Ado bien garni. Tu as jusqu'au 20 décembre pour t'inscrire. C'est un club sélect. Seulement 10 membres seront acceptés.

Tirage de Noël. Pour remercier tous les utilisateurs de la bibliothèque, nous vous offrons, du 1er novembre jusqu'au 22 décembre, la chance de participer au «cadeau des Fêtes». C'est très simple: à chacun de vos emprunts ou de vos renouvellements de livres, nous déposerons pour vous un billet de participation dans la boîte du concours. Le tirage au sort aura lieu le 22 décembre.

Scrabble duplicate. Je vous invite le mardi soir 18h45. Apportez votre jeu et venez vous amuser avec nous. C'est facile et c'est un bon exercice pour faire travailler la mémoire.

Vente de livres usagés. À la demande générale, vous pourrez acheter des livres usagés entre le 1er et le 22 décembre à votre bibliothèque. J'ai déjà plusieurs livres à vous proposer pour seulement 1$. Offrir un livre, qu'elle belle idée cadeau pour Noël. Pour les amateurs de bonne lecture, il y a plusieurs nouveautés disponibles à la bibliothèque pour votre plus grand plaisir. Bienvenue

Célina Riopel, responsable bibliothèque NDM

L'Halloween, c'est chez nous à NDM

L'activité «Halloween, c'est chez nous que ça se passe» a été un véritable succès à Notre-Dame-de-la-Merci.
On a pu voir 29 enfants *passer* l'Halloween avec les pompiers de NDM. Ils ont tous, à tour de rôle, fait un tour dans les camions incendies. Un gros merci à tous les citoyens qui se sont inscrits pour donner des friandises aux enfants. « Tout le monde s'était donné la main pour faire de cette activité un succès. C'est un rendez-vous l'an prochain, » a dit Sophie Lanouette, responsable des loisirs à NDM.

Lettre aux citoyens de St-Donat

Chères concitoyennes, Chers concitoyens,

Le 3 novembre dernier, le *Journal de Montréal* publiait un article mettant en cause la gestion de la Municipalité de Saint-Donat dans l'octroi de contrats. Dans un souci de transparence, nous avons souhaité communiquer directement avec vous afin de vous donner l'heure juste dans ce dossier et ainsi, rétablir les faits.

En premier lieu, il est important que vous sachiez que l'individu qui tente actuellement de discréditer la Municipalité de Saint-Donat sur la place publique n'était nullement impliqué dans les affaires du Conseil municipal au moment où les dossiers qu'il critique ont été étudiés au Conseil municipal.

Replaçons les choses dans leur contexte d'origine. À la suite d'allégations formulées par des plaignants toujours inconnus à ce jour, le ministère des Affaires municipales, des Régions et de l'Occupation du territoire avait désigné, en octobre 2008, un représentant pour vérifier le bienfondé de ces allégations.

Le rapport du ministère a été complété récemment et nous l'avons déposé au Conseil municipal à la séance du 12 octobre dernier. Ce rapport traite principalement de quatre éléments, soit le remboursement des dépenses aux membres du Conseil municipal, le processus d'approbation des engagements financiers, le rapport annuel des dépenses de la Municipalité, de même que l'octroi de contrats municipaux.

Dans l'ensemble, nous partageons la lecture faite par les auteurs du rapport du ministère. Nous retenons de ce rapport qu'il vient surtout clarifier positivement la situation quant aux pratiques de gestion de la Municipalité.

En matière d'octroi de contrats, le rapport conclut que, de façon générale, les règles de gestion des contrats ont été respectées. Ainsi, on n'a pas dénoté de pratique systématique de scission des contrats dans l'intention de contourner les règles d'adjudication des contrats. Le Ministère considère cependant que l'attribution de certains contrats octroyés dans le cadre des initiatives entreprises par la Municipalité en vue de combattre les algues bleues aurait pu se faire de façon différente, prétendant qu'à l'égard de certains, il aurait été opportun de regrouper en un seul contrat les prestations professionnelles requises.

Sur ce dernier point, la Municipalité ne partage pas les conclusions émises dans le rapport, lesquelles reposent sur une mauvaise interprétation des règles d'attribution des contrats et remettent essentiellement en cause, l'opportunité de certaines décisions de la Municipalité plutôt que leur légalité et ce, de façon injustifiée.

À cet égard, il est de notre intention de faire des représentations auprès du ministère afin de sensibiliser ce dernier aux réalités administratives avec lesquelles les municipalités du Québec doivent composer dans l'exécution de travaux urgents et complexes, comme dans le cas des mesures exceptionnelles qui ont été prises pour endiguer le fléau des algues bleues.

Pour bien comprendre ce dossier, il est essentiel de se rappeler que ces contrats ont été octroyés pendant l'été 2006, dans le cadre de la crise des algues bleues qui avait éclaté au Québec. Saint-Donat était l'endroit où le phénomène prenait le plus d'ampleur. Problématique peu connue à l'époque, le combat contre les algues bleues a été mené avec un caractère d'urgence et dans une perspective où l'expérience dans le domaine était très limitée. Les municipalités ainsi que les différents ministères n'avaient jamais eu à faire face à ce phénomène auparavant.

Qui plus est, il est utile de rappeler que dans le cas du dossier des lits filtrants, dont fait état le *Journal*, le Ministère a accompagné la Municipalité tout au long de ce processus. Ainsi, tant les plans et devis que les documents d'appel d'offres ont été approuvés par le ministère des Affaires municipales préalablement à l'octroi de ces contrats. Mentionnons également que le Ministère contribue à hauteur de 85 % de la facture relative à ces travaux.

Par ailleurs, en ce qui concerne l'implication d'une firme d'ingénierie dans le comité de sélection du directeur général de la ville, il est impératif de rectifier les faits. Ainsi, il faut préciser que la Municipalité n'a pas eu recours aux services de la firme d'ingénieurs, mais plutôt aux services d'un employé spécifique de cette firme, qui comptait une solide expérience municipale, ayant été lui-même directeur général d'une municipalité. C'est cette expertise pointue de cet employé qui a été requise pour aider la Municipalité à faire un choix éclairé. Il est à noter que cet employé de la firme n'a jamais travaillé sur un dossier de la Municipalité par la suite.

En conclusion, nous tenons à vous faire part que la Municipalité a respecté ses obligations dans ce dossier. Ainsi, tel que requis par le Ministère, la Municipalité de Saint-Donat a déposé, le 1er novembre dernier, un plan d'actions pour corriger les lacunes identifiées. Ce plan d'actions est en tous points conformes aux attentes du ministère. La Municipalité avait des obligations dans ce dossier et le conseil municipal a fait preuve d'une diligence exemplaire en répondant aux attentes signifiées par le Ministère et ce, dans la plus stricte observance des délais consentis par le Ministère.

Nous souhaitons que ces informations soient utiles pour vous éclairer dans ce dossier. En terminant, nous tenons à vous exprimer notre volonté de tout mettre en oeuvre pour améliorer la qualité de la gestion administrative de la Municipalité, et ainsi continuer à protéger et développer la qualité de notre milieu de vie.

Richard Bénard, maire;
Joé Deslauriers, Paul Laurent, Carole St-Georges, Sylvain Sigouin, Luc Drapeau, conseillers

---

MUNICIPALITÉ NOTRE-DAME-DE-LA-MERCI

AVIS PUBLIC

ASSEMBLÉE PUBLIQUE DE CONSULTATION

PROJETS DE RÈGLEMENT NUMÉROS 139-39, 139-42 et 139-43

AVIS est, par les présentes, donné par la soussignée.

***QUE**, le conseil municipal, suite à l'adoption à la session ordinaire du 5 novembre 2010, des projets de règlement intitulés :*

- *Projet de règlement numéro 139-39, modifiant le règlement de zonage numéro 139, tel que déjà modifié, afin de modifier les dispositions relatives à la publicité,*

et

- *Projet de règlement numéro 139-42, modifient le règlement de zonage numéro 139, tel que déjà modifié, afin d'autoriser la location de chalets et les bâtiments jumelés dans la zone 75,*

et

- *Projet de règlement numéro 139-43, modifient le règlement de zonage numéro 139, tel que déjà modifié, afin d'autoriser les bâtiments jumelés dans le secteur de zone 146-2 et des usages liés à des activités équestres dans la zone 152.*

tiendra une assemblée publique de consultation le lundi 29 novembre 2010 à 19 heures à la salle du conseil municipal située au 1 900, montée de la Réserve, en conformité des dispositions de la Loi sur l'aménagement et l'urbanisme (L.R.Q., c.A-19.1).

***QUE** les objets de ces projets de règlement sont ;*
— de modifier les dispositions relatives à la publicité,
— d'autoriser la location de chalets et les bâtiments jumelés dans le secteur de zone 75-1,
— d'autoriser les bâtiments jumelés dans le secteur de zone 146-2 et d'autoriser des usages liés à des activités équestres dans la zone 152.

***QUE** les zones et les secteurs de zone concernés sont approximativement délimités de la manière suivante:*
— Pour le règlement 139-39 : à l'ensemble du territoire de la municipalité,
— Pour le règlement 139-42 : des lots 18, 19 et 20 du rang 6 du canton de Chilton situés sur le chemin Notre-Dame-de-la-Merci,
— Pour le règlement 139-43 : des lots 9, 10, 11, 12, 13, 16, 17 et 18 du rang 7 du canton de Chilton situés sur le chemin Dufresne et sur la route 125 près de l'intersection du chemin des Lacs.

***QUE** la description détaillée des zones et des secteurs de zone concernés est disponible au bureau municipal.*

***QU'**au cours de cette assemblée publique, le maire ou un autre membre du conseil désigné par le conseil, expliquera les projets de règlement ainsi que les conséquences de son adoption et entendra les personnes qui désirent s'exprimer à ce sujet.*

***QUE** les projets de règlement numéro 139-42 et 139-43 contiennent des dispositions propres à des règlements susceptibles d'approbation référendaire.*

***QUE** ces projets de règlement sont disponibles pour consultation au bureau municipal aux heures normales de bureau.*

Donné à Notre-Dame-de-la-Merci, ce dixième jour de novembre 2010

Chantal Soucy
Directrice générale

Salon des artisans de Noël à St-Donat

Les 27 et 28 novembre au sous-sol de l'église de Saint-Donat aura lieu le 4e Salon des artisans organisé par Saint-Don'Art.

Les fondateurs de cet événement, Hélène Grégoire et Daniel Lamoureux, invitent les artisans de la région désireux de participer à communiquer avec eux afin de réserver une table. Ils invitent également la population à inscrire ces dates à leur agenda pour une visite et la possibilité d'achat de cadeaux de Noël. Au menu, les oeuvres d'une vingtaine d'artisans et de plusieurs nouveautés.

Le Père Noël ira faire un tour vers 14h le samedi 27 novembre pour les enfants. Entrée et stationnement gratuits. Renseignements: 819-419-0253 ou cel.: 819-430-2376.

Daniel Lamoureux et Hélène Grégoire.

Desjardins
Caisse de Saint-Donat

La qualité du service aux membres est notre priorité

784 rue Principale
Saint-Donat (QC) J0T 2C0
Téléphone:
819-424-2563
Sans frais:
1-877-424-2563
Télécopieur: 819-424-1443
www.desjardins.com

Question de Finance inc.
Mario Grégoire
Président
Cabinet de Services Financiers

Conseiller autonome
Conseiller en Sécurité Financière
Conseiller en rentes et assurance collective

Meilleurs Voeux pour les Fêtes, de la part de toute l'équipe de
Question de Finance inc.

2374, des Crécerelles
Laval (Québec) H7L 5V8
Bureau: 450.625.1477
Sans Frais: 1 888 625.1477
Télec : 450.625.8077
mg@questiondefinance.com • www.questiondefinance.com

Question de Finance

...Économiser jusqu'à 25% !

Question De Finance, Cabinet de services financiers, en collaboration avec les différentes compagnies d'assurance, vous offrent la possibilité de souscrire à de l'assurance-vie temporaire, afin de combler vos besoins financiers à des taux plus que concurrentiels.

De plus si vous êtes admissible, vous pourriez bénéficier d'un taux privilégié pouvant vous permettre d'économiser jusqu'à 25% !

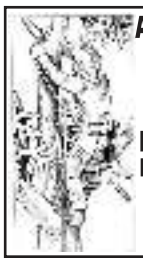
ASSURANCE TEMPORAIRE 10 ANS / TABLEAU DES PRIMES MENSUELLES

	250 000$		500 000$		1 000 000$		2 000 000$	
	HOMME	FEMME	HOMME	FEMME	HOMME	FEMME	HOMME	FEMME
30 ANS	17,37 $	13,28$	27,00$	19,80$	48,60$	34,20$	92,70$	63,10$
35 ANS	17,19$	13,59$	26,37$	20,25$	47,52$	35,10$	91,44$	66,60$
40 ANS	20,93$	16,88$	34,65$	24,75$	63,00$	44,10$	118,35$	86,22$
45 ANS	29,25$	21,60$	52,20$	34,65$	99,00$	63,90$	186,75$	125,10$
50 ANS	42,93$	30,60$	78,30$	54,00$	150,30$	101,70$	294,75$	200,70$
55 ANS	71,55$	51,30$	135,00$	86,40$	262,35$	167,40$	521,10$	331,20$
60 ANS	121,05$	85,28$	225,45$	157,95$	445,05$	310,95$	887,20$	618,60$

Communiquez avec nous dès maintenant !
450.625.1477 1.888.625.1477
info@questiondefinance.com

Tout est...Question de Finance !

ABATTAGE D'ARBRES



ABATTAGE D'ARBRES DANGEREUX
Émondage & élagage
Service professionnel
Assurance responsabilité
Estimation gratuite
ENTREPRENEUR FORESTIER
Pour travaux commerciaux
Claude Charbonneau 424-7582
Cell: 324-7611

ARCHITECTE

ANDRÉ LÉONARD O.A.Q.
ARCHITECTE
51 AVE DES GOUVERNEURS REPENTIGNY 450 581-7645
15 CHEMIN ST-GUILLAUME ST-DONAT 819 424-5781
(SUR RDV SEULEMENT)

ARPENTEUR

RADO, CORBEIL & GÉNÉREUX
ARPENTEURS GÉOMÈTRES INC.

HEURES D'OUVERTURE
LUNDI au VENDREDI 8 h À 12 h
et 13 h à 17 h
319, rue Principale
Saint-Donat
Tél.: (819) 424-2015
Téléc.: (819) 424-6470
www.rcgag.net • st-donat@rcgag.net

ASSURANCES

CABINET EN ASSURANCE DE DOMMAGES

ASSURANCES Lafrenière et St-Amour Inc. COURTIERS

Sylvie-Anne St-Amour
et François Lafrenière
Courtiers en assurance de dommages

AUTO • ENTREPRISES
HABITATION • VOYAGE

intact L'UNIQUE assurances générales — La compagnie d'assurance Missisquoi

617, rue Principale • Saint-Donat
(819) 424-3115
Sans frais: 1-888-791-3115
FAX: (819) 424-7251

Vézina, Forgal et Associés Inc
ASSURANCES ET SERVICES FINANCIERS
327, rue Principale
Saint-Donat (Qc) • J0T 2C0
Tél.: (819) 424-2311
Fax: (819) 424-5362

AVOCATS

DUNTON RAINVILLE
AVOCATS
Poursuivant la pratique de
Coutu Bastien & Associés
Avocats
422A, rue Principale
Saint-Donat J0T 2C0
Téléphone : (819) 424-2132
info@duntonrainville.com

LISE ANNE DUPONT
Avocate - Médiation familiale
470, rue Principale - Saint-Donat J0T 2C0
819.507.5427

CHIROPRATICIEN

CABINET CHIROPRATIQUE

Dr Benoit Lagacé
Chiropraticien d.c.
292 ch.Ouareau Nord
(819) 424-2798
Sur rendez-vous
Lundi-Jeudi
(heures variables)

COMPTABLES

CGA

CONSTRUCTION

ÉLECTRICIEN

S. G. SAINDON
ENTREPRENEUR ÉLECTRICIEN INC.
SYLVAIN SAINDON
PRÉSIDENT
RÉSIDENTIEL
COMMERCIAL
INDUSTRIEL
PROJET CLÉ EN MAIN
(819) 424-5558
(450) 967-6090
TÉLÉPHONE (450) 965-9931

EXCAVATION

RBQ: 8304-4081-05
Membre A.P.C.H.Q.
10-A, ch. du Sous-Bois
Saint-Donat
J0T 2C0

CARL EMOND
EXCAVATION • DÉNEIGEMENT
• Excavation • Aménagement paysager
• Installation septique • Terrassement • Mur de roches
• Drain français • Terre • Top soil
819.217.1750
819.424.1750
Ecoflo

MINIS PELLES HYDRAULIQUES J.L. enr
Jean Lamothe, prop.
TERRE
GRAVIER
DRAIN FRANÇAIS
FONDATION DE MAISON
CHAMPS D'ÉPURATION SEPTIQUE

(819) 424-3095
SAINT-DONAT J0T 2C0

SERVICE DE PELLE HYDRAULIQUE ET CAMION 10 ROUES
INSTALLATION SEPTIQUE
CONSTRUCTION DE CHEMIN
TERRASSEMENT
SABLE • GRAVIER • TERRE

JOTTE & FILS INC.
Excavation • Transport
Tél.: (819) 424-7350
48, ch. Domaine Ayotte • Saint-Donat
Cellulaire: Robert : 819-217-4039
R.B.Q.: 1859-3996-14

RÉNO ENTRETIEN GÉNÉRAL ET EXCAVATION
RÉSIDENTIEL & COMMERCIAL
INTÉRIEUR & EXTÉRIEUR
Estimation gratuite
819-424-1059
Benoit LaMarche

INGÉNIERIE

MLC associés experts conseils
Experts conseils en ingénierie
Génie municipal
Structure
Mécanique
Électricité
Tél.: 450.687.7077
Tél.: 514.948.6105
St-Donat / Ste-Agathe / Mont-Tremblant

NOTAIRE

Me RAYMOND M. SIGOUIN
Me MARIE-CLAUDE RAYMOND
RAYMOND & SIGOUIN
NOTAIRES
CONSEILLERS JURIDIQUE
470, Principale C.P. 400 - Saint-Donat
Tél.: (819) 424-2272 • Fax: (819) 424-1574

PEINTRE

PEINTURE & JOINTS M.L.
RBQ: 8368-12-94
M. Miron
Tel.: 819.424.2631
Cell.: 819.325.0709
S. Lavole
Cell.: 819.217.0307

RÉNOVATION FL
ENTREPRENEUR SPÉCIALISÉ
RÉNOVATION, AGRANDISSEMENT
FINITION INTÉRIEURE ET EXTÉRIEURE
Frédéric Lemieux

PHARMACIE

Familiprix
480, rue Principale, St-Donat (Qc) J0T 2C0
Téléphone : (819) 424-2626
Heures d'ouverture
Lundi au mercredi 8h à 18h - Jeudi et vendredi 9h à 19h
Samedi 9h à 17h - Dimanche 10h à 17h
Dans un Jardin.

RÉNOVATION

PIERRE-LUC TOUBEIX
RÉNOVATION
ENTREPRENEUR GÉNÉRAL
18, ch. Sigouin
Saint-Donat
J0T 2C0
Tél.: 819 **424-4176**
Cell.: 819 **324-8384**
R.B.Q. 8311-7598-24

SERVICES

Dominic Roy
Ingénieur forestier
EXPERT-CONSEIL
Planification forestière
Diagnostic sylvicole
Réglementation forestière
Évaluation forestière
Cartographie
Foresterie urbaine
353 A, rue Principale
Saint-Donat (Québec) J0T 2C0
Faisabilité et coûts
Plans et devis
Gestion de projets
Courriel : dominic@royricard.com
WWW.ROYRICARD.COM

mse
PUITS ARTÉSIENS
WELL DRILLING
LÉO LESSARD
Président
201, chemin de l'aéroport

Limites de charge permises à Entrelacs

À la suite d'une inspection du pont de la rivière Mufragie à Entrelacs (route des Ombres), le ministère des Transports se voit dans l'obligation d'imposer de nouvelles restrictions quant aux limites de charges permises sur cette structure.

À compter du 23 novembre, les limites de charges maximales seront les suivantes:

- 5 tonnes pour un camion d'une seule unité (camion porteur);
- 5 tonnes pour un camion semi-remorque;
- 5 tonnes pour un train routier.

Rappelons que ce pont était jusqu'à maintenant limité à 24 tonnes pour un camion d'une seule unité (camion porteur), à 40 tonnes pour un camion semi-remorque et à 52 tonnes pour un train routier.

Le ministère des Transports remercie les usagers de leur précieuse collaboration. Les nouvelles limites de charges permettront de protéger certains éléments de la structure contre une dégradation prématurée.

ANNONCES CLASSÉES : 15$

819-424-2610

À LOUER

5 1/2 à louer à Saint-Donat, 555$/mois, déneigement inclus, 2e étage, 389-B Principale 819-424-3844

4 1/2 à louer. Près du centre-ville. Propre et tranquille. Stationnement privé. Tél.: 819-424-2026 ou 450-530-5787

3 1/2 neuf, meublé, chauffé, tout inclus. 1 km du Mont-Graceau. Idéal pour personne seule ou petite famille pour saison de ski. Non fumeur, pas d,animaux. Location au mois: 650$ ou saison de ski. Infos: 514-833-8445

Saisonnier ou à l'année, voisin du supermarché Boucher, 1 1/2 et 2 1/2, salle de bain complète, entrée privée, semi-meublée, tout inclus, à partir de 430$/mois, 856 Principale, 819-424-1626

Résidence Marmen, logement 4 1/2 à louer, rez-de-cahussée, possibilité laveuse-sécheuse, poêle et réfrigérateur, ensoleillé et à 5 minutes du Parc des Pionniers, avec références. 819-424-3730

St-Donat, logement 3 1/2 et 5 1/2, rénové, idéal pour personne seul ou couple. Info: 819-424-2300 ou cell.: 450-601-0307

DIVERS À VENDRE

Antiquité à vendre, bloc de boucher et téléphone antique. 819-424-2299

OFFRE DE SERVICES

Je vous enseigne l'anglais contre quelques minuttes de marche. Margot: 819-424-1306

Rénovation générale, extension de maison, garage, sous-solo, revêtement extérieur, terrasse, finition intérieure et extéroeure, céramique. Bernard Filion 819-424-7801

BOIS DE CHAUFFAGE

Bois de chauffage, érable, merisier. 90$/corde, fendu, livré 819-424-7801

RECHERCHE

Recherche femme de ménage pour chalet loué à la semaine Domaine du Mont-Jasper. Contacter Ben 514-209-3336

Une partie parfaite chez Boule d'Argent

La Ligue de quilles Boule d'Argent, de Saint-Donat, tient à féliciter sa championne Huguette Beauregard pour sa partie parfaite réalisée le 7 octobre dernier au Salon de quilles St-Donat. On reconnaît ici dans la photo la championne Huguette Beauregard, la présidente Louise Lévis, le secrétaire-trésorier Gilles Desjardins, le capitaine Ginette St-Denis et André Deschênes, du Salon.

Un des fondateurs de «L'**ATELIER LA FIN DU MONDE**», Guy Leduc est décédé mais l'Atelier est toujours vivant. Madeleine Gaudreau St-Amour et Huguette Demarbre gardent la boutique.

Les toiles de Guy sont toujours exposées et en vente. Les deux autres artistes vous offrent des nouveautés.

Les heures d'ouverture sont flexibles, c'est-à-dire, quand l'une ou l'autre, ou les deux, sont présentes; le plus souvent, entre 10h30 et 15h00, y compris les fins de semaine.

Si vous vous cognez le nez sur une porte fermée, vous pouvez appeler aux numéros de téléphone qui y sont affichés; les artistes se feront un plaisir de venir vous ouvrir.

Quand le coeur vous en dit, ne soyez pas gêné d'y entrer: tout comme dans quelqu'autre boutique, vous n'êtes pas obligé d'acheter.

C'est tout simplement rafraichissant de voir du beau, des couleurs, d'échanger avec les artistes, surtout les jours de pluie.

«**L'Atelier La fin du monde**» réside en-dessous du Journal Altitude. Pour ceux qui ne le savent pas, c'est en face du «Pub St-Donat», à côté de «La Patate d'Antan», vous ne trouvez pas que c'est tentant!

363, Principale, St-Donat, J0T 2C0

LIGUE DE QUILLES LES DYNAMIQUES

RANG	CAPITAINES	COMMANDITAIRES	POINTS
1	R.AUBIN	CUISTO DU NORD	97
2	C.LAROCHE	ULTRAMAR	94
3	C.POIRIER	M.PIZZA	83
4	F.SANSREGRET	CHEZ MANDY'S	82
5	M.GARAND	FAMILIPRIX	74
5	F.AUBIN	LE RISTORANTE	74

LIGUE DE QUILLES LES SYMPATHIQUES

RANG	CAPITAINES	COMMANDITAIRES	POINTS
1	J.L.ROUSSEL	EXCAVATION LAMBERT - BRUNET MARINE	99
2	M.PROULX	M.PIZZA - BARBEAU & GARCEAU	75
3	J.P.PROULX	EXCAVATION ROBERT AYOTTE - C.J. MARINE	65.5
4	M.GARAND	CUISTO DU NORD - FAMILIPRIX	64
5	C.POIRIER	LE RISTORANTE - MÉCANEXPERT	60.5
6	L.PÉPIN	RESTO CHEZ MANDY'S - HOME HARDWARE	56

LIGUE DE QUILLES BOULE D'OR

SEMAINE DU 2 NOVEMBRE 2010

RANG	CAPITAINES	COMMANDITAIRES	POINTS
1	H.MICHAUD	REST. VIEUX MOULIN	162
2	C.LABARRE	SUBITO PRESTO	146
3	N.ST-AMOUR	MANOIR DES LAURENTIDES	142
4	L.TARDIF	REST. CUISTO DU NORD	141.5
5	G.TARDIF	REST. M. PIZZA	126.5
6	C.LAFOND	REST. CHEZ MANDY'S	122

AVIS DE DISSOLUTION

Prenez avis que la compagnie **91853648 Qué. inc.** demandera à l'inspecteur général des institutions financières, la permission de se dissoudre.

Saint-Donat-de-Montcalm,QC
Le 15 novembre 2010
Andréas Gleasener

AVIS DE DISSOLUTION

Prenez avis que la compagnie **91255927 Qué. inc.** demandera à l'inspecteur général des institutions financières, la permission de se dissoudre.

Saint-Donat-de-Montcalm,QC
Le 15 novembre 2010
Bruno Paquin

Ligue de bowling

La bande des Pro remercie ses commanditaires pour leur grande générosité:
Restaurant Mr Pizza, Restaurant Chez Mandy's, Restaurant Au Vieux Moulin.
Et nous félicitons, Carole Lauzon, Sylvie Lelièvre, Jacques Vaudry pour leur partie parfaite.
Présidente Denise Ménard

REMERCIEMENTS

Le 4 novembre dernier à l'âge de 87 ans est décédé Arthur Hamel.
Sa fille Lise, son gendre Roger et ses 2 petits-enfants: Stéphane (Jean-François), Isabelle et son arrière petit fils Joshua désirent remercier tous les parents et amis pour toutes les marques de sympathie témoignées

DOMAINE RÉSERVE DE LA RIVIÈRE NOIRE

Terrains à partir de 20 000$ à 45 000$

33 000 p.c. à 70 000 p.c.
Financement disponible

819-424-3734 - 819-424-4224 - 1 877 844-4224
www.domainereserverivierenoire.com

ABONNEMENT JOURNAL ALTITUDE

Nom: _____

Adresse: _____ C.P.: _____

Ville: _____ Province: _____

Code postal: _____

Retournez à: Journal Altitude 1350
365, Principale
Saint-Donat (Québec)
J0T 2C0
Infos.: (819) 424-2610
Fax:(819) 424-3615

Abonnement:
15.00$ Canada
30.00$ Étranger 1 an (12 numéros)

NOUVEL ABONNEMENT ☐
RENOUVELLEMENT ☐
J'ABONNE UN AMI ☐

Desjardins

GUY TREMBLAY, UN HOMME DE TALENT

Le conseil d'administration souhaite informer les membres et la population de Saint-Donat que M. Guy Tremblay, directeur général, a accepté de nouvelles fonctions au sein du Mouvement Desjardins à titre de directeur Ventes, Épargne et Placement en caisse pour le Québec et l'Ontario.

Nous souhaitons remercier chaleureusement M. Tremblay d'avoir mis au service de la Caisse son temps, ses talents et sa générosité au cours des 11 dernières années. Nous le félicitons pour cette promotion qu'il aura méritée grâce à son travail acharné, ses nombreuses qualités et ses réalisations. Nous lui souhaitons le plus grand succès dans ses nouvelles fonctions.

Direction générale par intérim

M. Sylvain Pominville assumera les fonctions de directeur général* par intérim à compter du 22 novembre 2010.

M. Pominville est à l'emploi de la Caisse depuis 7 ans à titre de directeur Gestion des avoirs et Services aux particuliers. Nous l'assurons de notre entière collaboration et lui souhaitons un bon succès dans ses nouvelles fonctions!

784, rue Principale
Saint-Donat (Québec) J0T 2C0

819 424-2563
1 877 424-2563

Desjardins
Caisse de Saint-Donat

Coopérer pour créer l'avenir

Groupe Sutton-Laurentides
AGENCE IMMOBILIÈRE

530, rue Principale
St-Donat
819.424.4432

Sutton
L'immobilier nous habite

Linda Minotti
Courtier immobilier

Daniel Lewis
Courtier immobilier

Louis Jeannotte
Courtier immobilier agréé

Gilles Belhumeur
Courtier immobilier

Jean-Denis Latort
Courtier immobilier

Michel Major
Courtier immobilier agréé

MAISON NEUVE PIÈCE SUR PIÈCE
Tout en bois plafond cathédral matériaux de première qualité, point de vue spectaculaire sur le lac ARCHAMBEAULT. 170 MONT-JASPER Saint-Donat.

MAGNIFIQUE BORD DE L'EAU DIRECTEMENT SUR LAC ARCHAMBEAU AVC VUE SUR MONT-GARCEAU
LAC ARCHAMBEAU

St-Donat - accès Lac Blanc
ACCÈS AVEC DROIT D'AMARRER UNE EMBARCATION - PROXIMITÉ DU VILLAGE ET DE GARCEAU - JOLIE PROPRIÉTÉ CONSTRUITE EN 2004 - POUR RÉSIDENCE PRINCIPALE OU SECONDAIRE - RARE À CE PRIX...

St-Donat - La paix...

BORD DU LAC CLEF

VILLAGE

VUE À COUPER LE SOUFFLE, LAC OUAREAU

ACCÈS AU LAC CROCHE À QUELQUES PAS DE LA PROPRIÉTÉ AVEC GARAGE DÉTACHÉ

CONDO SKI-EAU

BORD DE L'EAU